教育雜誌

第六卷第八號

The Chinese Educational Review

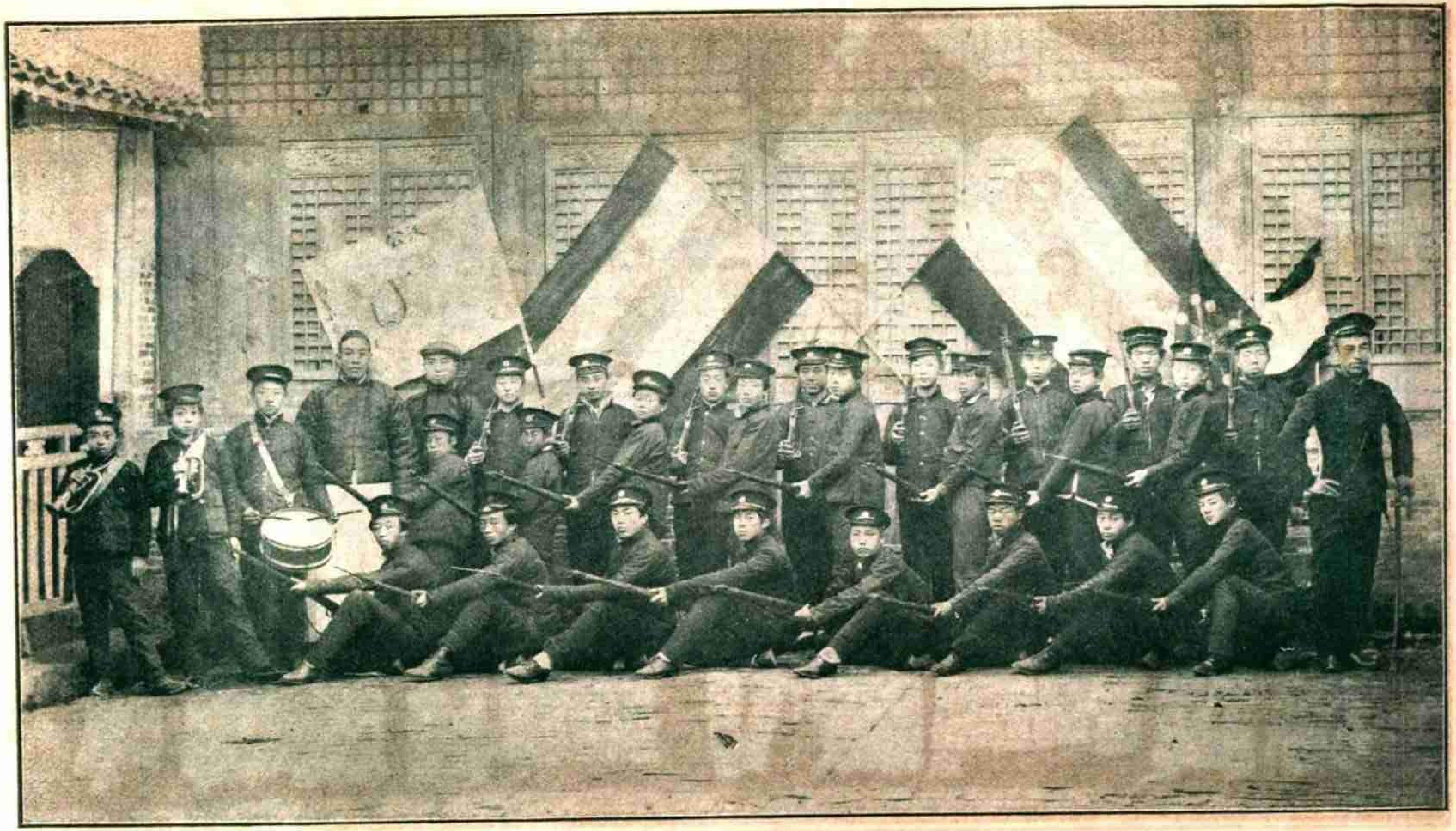
Vol. VI No. 8

中華郵務局特准掛號認為新聞紙類
民國三年十一月十五日發行（每月一回十五日發行）

本號要目

現今教授之缺陷 沈步洲
對於湯總長中學教育方針之贅言 潘文安
手工教育論 天民
心理學研究法 志厚
省時之教授 志厚
單級教授實習評案 顧旭侯
大正博覽會參觀筆記 侯鴻鑑
（教育小說）苦兒流浪記 天笑
（川沙市暑期兒童講談會）四週間之實況 黃炎培
家庭訪問時宜注意之點 確厂
美國斐力中學校 顧天放
紹介教員

商務印書館印行



天長縣立高等小學校兵式操撮影



湖南省立第二師範圖工科畢業攝影



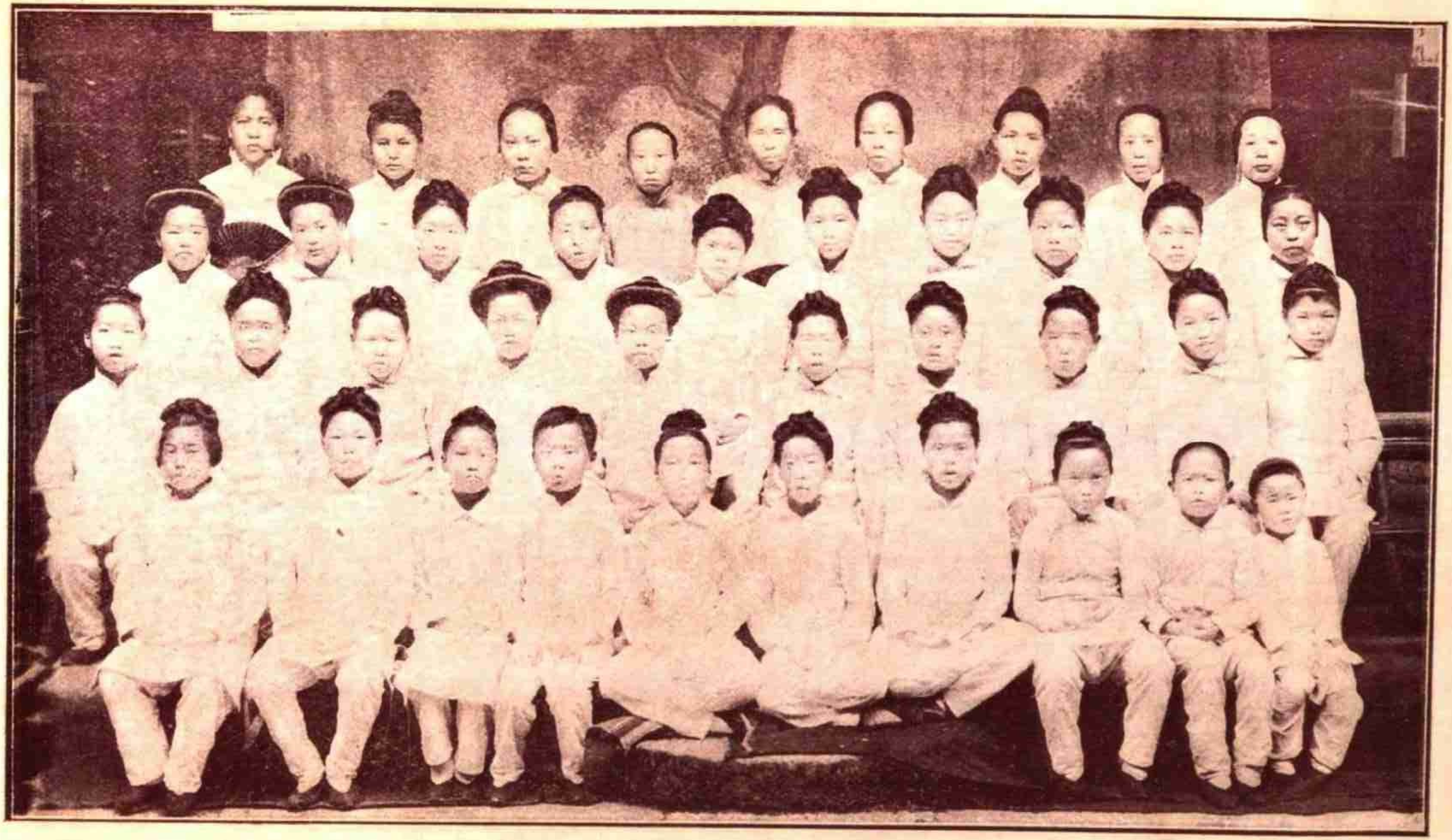
常熟縣立第一高等小學運動會撮影



紹興禹門鄉教育會成立撮影



廣州啓明初高等小學國慶紀念攝影



湖南長沙尊陽鄉實業女學校學生攝影

教育雜誌第六

●圖畫

天長縣立高等小學校兵式操攝影○湖南省立第二師範圖工科畢業攝影○常熟縣立第一高等小學運動會攝影○紹興禹門鄉教育會成立攝影○廣州啟明初高等小學國慶紀念攝影○湖南長沙舜陽鄉實業女學校學生影攝

●言論

現今教授之缺陷　沈步洲

對於湯總長中學教育方針之贅言　潘文安

●譯論

手工教育論　天民

●學術

心理學研究法　志厚

●實驗

省時之教授　志厚

單級教授實習評案　顧旭侯

●調查

大正博覽會參觀筆記　侯鴻鑑

卷第八號目錄

●記事
大事記〇學事一束
●文藝
（教育小說）苦兒流浪記　天笑
●雜纂
蒙台梭利教育法序言　高鳳謙
（川沙市暑期兒童講談會）四週間之實況　黃炎培
家庭訪問時宜注意之點　確厂
●答問
五則
●專件
教育總長關於中學教育之談片
●附錄
美國斐力中學校　顧天放
●紹介
紹介教員

現今教授之缺陷

沈步洲

仍歲以來。廁身學界。謬掌教符。出其昔日所學。以餉後進。雖駑下。亦斤斤焉期不負所司。講演之餘。亦嘗稍事研究。察理闡微。時有所感觸。痛教術之不修。慮學風之日漓。不揣冒昧。願揭之以質我國人。

一曰。任教務者。不宜啟學生偷惰苟安之習也。

今之學者。不遠千里。惠然肯來。非必眞有好學之心。乘其後而驅之前也。虛榮實利。縈其心曲。苟可以弋獲之。稍勞苦亦所不辭。倘不勞苦而亦可倖獲。更何暇計實而求名。甫入校門。而侈言文憑。侈言利祿者。比比是也。眞知卓識。於是焉凋落矣。然人之精神。常相貫注。少年血氣未定。一舉一動。恆視師友之品格爲高下。苟有賢者。秉其熱誠。因勢而利導之。鮮有不靡然同化者。故教者勤。學者罔或不勤。教者惰。學者罔或不惰。陶冶之力愈宏。搗鑄之形愈完。此教育學說中所以有持躬率下之論也。今觀吾國所謂明師。乃每每背於此。詣或一月之中。無故而屢屢請假。或時命課題。而不強人以應

對。或動止有倦容。或講解欠明瞭。疑難字句。憚於研求。則率意附會。雖舛誤而不自知。頑劣生徒。拙於約束。則漫示寬大。卽放縱亦所不恤。馴令學生之良者。則懷輕視師長之心。劣者。則有頑惰偸安之習。種孽既久。挽救無從。豈不甚可痛耶。嘗聞美儒勃朗論德國教師曰『德國高等教員。其學問常邁越等倫。彼不獨科學文學之智識。足以爲人師表也。教授之道。蓋亦講之精矣。緣是上無隕越之虞。下有勤學之習。習之有素。守之以恆。出於自然。無假強爲。誠非不學無術。率爾操觚者。所可同日語也』中土教者。毋亦不學無術。率爾操觚者流耶。

一曰選用教科書。宜求適合於學生之程度也。英美各國。採選教科書之權。或屬於教育部。或屬於地方教育會。或屬於市民合組之審查會。或屬於省縣視學。其意蓋在齊一小學教科。而於中等以上之學校。則常聽教師自擇書籍。故高等學校教員。於教授而外。幷有愼選教材之責。其選擇也。不徒分類標綱。任擇一二册。而定其可否也。更不徒沿用其幼時所讀之書。而以所學限所教也。必窮搜博覽。羅列種種書籍。按圖而索驥焉。得一卷。問諸心而安。衡諸學程而合。然後用之。既用矣。尤不敢漫事更張。自亂其例。愼重教育。此其一端也。吾國教員則不然。(註一)學生程度卑下。有淺易

之書可以採用。必曰。『是烏足教者。孔孟講之。無味同嚼蠟矣。』所用教本。大率躐等越級。高遠難臻。讀英文甫一年。卽講司各脫之小說。索士比亞之詩歌。化學甫開卷。卽談溶液之定則。分子之構造。中文屬筆不能成篇。造句未能入彀。卽與之談莊說老。議列排韓。蓋不如是不足以誇耀外人也。學生知識未充。樂虛名而忽實際。亦復不措一辭。三五年後。學者之能力。非不略有所增。則聊復自慰。殊不知苟肯按程而進。由淺入深。其效力且倍蓰於所得也。虛榮之心。牢踞不拔。而有用之精力。半耗於無形矣。(註一)

(註一)以下云云。專就中學以上而言。若中學以下之教科書。則經教育部之審定。各校校長教員之商榷。已大致釐定。當不至再蹈五歲讀大學。十歲誦左傳之舊習矣。

(註二)此章大概就見聞所及言之。不佞足跡未經之學校甚多。未敢執一概萬。度教師之量程選材者。亦大有人。不佞之意。亦曰有則改之。無則加勉而已。

又案選擇教材之眼光。常視教員智慧之高下為衡。聰敏教員。每舍易而就難。中材必畏難而趨易。二者各有利害。未可拘泥。究之僅就教材言。教不免失教道之全。教材一事。用教材之術。又一事也。

三曰。一級學生。不容泛然視為一體也。考今昔教育學說。上自柏

拉圖下逮盧梭、裴斯泰洛齊、康德、海爾巴德、斯賓塞爾。莫不謂人有特性。有遺傳性。言教育者。宜順其性而導之。不宜拂其性而責之。更不宜忽其性而率意措施。故近年言教育者。皆操因性利導之術。就生徒智慧之高下。能力之厚薄。品性之純疵。一一加以教養。善者勸而惡者懲。懲勸之多寡。又各視其情感之所向爲斷。某也愛名。則重獎掖。某也尙恥。則愼懲戒。某也惰。則以勤率之。某也記憶力弱。則以有形之事物。切實之器械。助之。一級之中。有三十人。雖用三十種敎法。亦所不恤。於是生徒無棄才。師長無廢時。敎育成績。視昔有加。其故可思矣。吾國學校歷史。先後僅十餘年。整飭之道未詳。升轉之途未確。考選生徒。旣不限其資格。又僅憑一時數紙問答。以爲進退。趙錢孫李。黑白朱紫。皆羅而致之幕下。程格不齊。性情不類。言語不同。雜處一堂。莫辨敎授之何從。爲敎師者。自宜衡其淺深。察其高下。分類而投以藥石。不宜視爲一體。鑄諸一爐也。今觀某某教員。挾一書入某課室。披讀某頁某頁。逐字講解。聞鐘而出。詰朝稍加詰問。繼續講解。如是習以爲常。易一課室。亦然。易一年級。亦然。又觀某某教員。挾一書入某課室。指定某頁某頁。詔生徒自爲之。翌日舉前所指定者。釋其疑難。復指定若干頁。以備後日之需。如是習以爲常。易一課室。亦然。易一年級。亦然。囫圇吞棗。敷衍塞責。學生之果獲益與否。不遑問也。幸而講解明

晰有少數受業領會精意彌滿有多數受業信服卽已安然擅良師之譽殊不知講解不以明晰爲足一級中智愚賢不肖絕不一致安得不量其缺乏酌予調劑詰問之時又安可不分析問題各宜其人且性有勤惰有勇懦教者憚煩而責學生以講解或僅詔以質疑其究必有勤者益勤惰者益惰智者益智愚者益愚之病袒智抑愚又烏足爲善教蓋執是說以論師吾國殆無一良師也

四曰。授課宜以引起興趣。促人留意爲專的也。

海爾巴德曰。「授課之時教師當熟察生徒之思想能否觸機卽發苟思想之來如弩出弦則學者必留意所授之課已引起其興趣苟其來也緩則興趣甚弱僅能暫時專一其心志不能保其永存愛好之心」蓋人各有所愛愛斯就之人各有所惡惡斯遠之學生初習一科初涉一藝。苟非性之所近。良不能辨其愛惡。而卒有所愛有所惡者教者實尸其責嘗見某若某教政治法律。甫啓卷而課室寂靜無譁。講解之際。旁搜遠證。取譬設喻。娓娓不倦。學者耳聆心應。神會其旨。各怡然自得。則歎曰。斯其興趣存故諦聽移時而不知其勞又嘗見某若某授物理。攜儀器藥品一筐。置諸案端。取成書。柔聲誦讀。偶作試驗。若卽若離。手與口不相應。學生或蹙額有不安之色。或俯首發酣睡之聲。鳴鐘一響。衆氣爲舒。又歎曰。

斯其興趣亡故言者諄諄而聽者藐藐夫物理實驗科目也不善教者得以器械濟其窮政治法律說理科目也善教者常苦敷陳之無術而二人所授之生徒其情態乃懸異若是甚矣興趣之不可稍懈也不佞以爲身司教職固不容借課室爲劇臺脅肩諂笑以媚學者亦無庸肅恭拘謹斂其五官四肢而不予施展苟可以引起學生之興趣雖雜以詼諧參以小慧亦無傷大體而至重且要者實爲語言清晰聲音朗澈有一含混聲價減而興趣薄矣

五曰不宜限學生之心思於課室中所傳授也。 友人某童而入學讀校中選定之書籍聽校中師長之演述一如常人然考其所學不徒遠駕同級生之上且超乎所用書籍之外蓋其推繹之心專參考之念篤常就所已知推所未知縱心思耳目之所之救耳提面命之或缺故能化尺寸爲尋丈壘土石爲邱陵也英國高等學校教員於講義外必指定書籍若干冊以備參考校中必有藏書之所羅集各科新書供教者學者之用平時既不囿於純尺臨試自可廣其範圍成績乃優學問乃邃反觀吾國學者**則一誤於授課之時間過多。再誤於教師之學術有虧。三誤於藏書之或濫或缺。**舍一二冊法定書籍十百紙油印講義而

外。曾無所知。學識隘狹。心思偏蔽。**爲書所用。而不知用書之道。奚怪其涉世不知通變耶。**吾蓋不能不歸咎於圖書館之缺乏矣。然教師亦不能辭其責。學生智識有限。見聞不廣。卽琳琅滿架。典考盈笥。而魯魚亥豕。莫辨是非。又何從借鏡。者是在良師指點其迷途。誘引其好問之心。涉深之趣。就已經選定之書。旁搜遠證。苟無躐乎程敍。無隕於貪多。學者受益。良非淺鮮也。間嘗思之。科學書籍。每出於名宿之手。方其援筆著述。選材訂例。決不肯以拾人牙慧爲名高。平日獨思有得之處。常攬而納諸篇。與他書所論。雖同題。所陳雖同理。而詳略各異。瑕瑜互見。讀者勿知參酌折衷。烏由而集思廣益。若文學書籍。尤浩如烟海。吾土邃於漢學者。必涉三墳五典八索九邱。西人之談國學者。亦必考稽文獻。錯綜古今。**若僅以一二書卷爲其知識之藩籬。又安能析義論文。迎刃而解耶。**學不貴博而貴專。然不博又烏能專也。

六曰。教授資料。各有其用。不宜喪失也。海爾巴德謂人生智力方面不一。縱各有其性之所近。亦不可徇其所近而汩其餘。又謂學者興趣。約可判爲六途。或附麗於經驗。是爲有形興趣。或憑藉人類之聯合。是爲同感興趣。經驗之事物引起

心思之想像是爲論理興趣循繹社會之廣系而跡其樞紐是爲社團興趣加以美感宗教二者而人生好學之原動力於是乎全學者之興趣既如是其繁複學科之用遂亦各殊其致算術足以培養論理興趣社會學足以培養社團興趣文學歷史或召美感或陳經驗幾舉種種興趣而悉隸其指揮任教之人主掌一科正當利用其特長推展其途徑乃觀吾國之教員則殊不足與言此既主某科之教席卽憑其專長佈置教授之方全部綱目由淺入深遞演而進遂以爲能事已畢文學則必先授名物字動作字之變化樹將來誦讀古書之基未談詩歌當解散文數學則首宜熟知算術稍進或責以演習對數歷史則先立年表前後事迹悉以年表爲本推敲論斷務循定程面命耳提不踰正軌習慣相沿遂成常例學生亦視爲固然然各科所應激發之興趣每每蕩滌無遺習數學全部而演繹之能力未完讀歷史數十卷而同感之心思尚稚其受業也僅得若干往事若干條例勞其記憶若干問題若干考試費其經營而已非能深受學問之益於死科目中得生趣也窮源竟委教員蓋不能辭責矣

七曰當鼓鑄學校精神整飭校風也 東土學校每感學者公德匱乏之品性不純作亂犯上之惡象應時而現教者治者不知補救之奚從則交相推諉教者

曰。是管理。失宜。措置。乖方。囂張之習。中於平日。故一洩。而不可。遏。治者曰。是教授不良。或言學問。而不講道德。或拙才力。而時召怨尤。學者不。愛敬其母校。故毀棄而不恤。二說蓋陳。後者固不足以敵前者。然教員果能脫然无咎乎。夫吾國青年。童而入小學。朝出暮歸。雖與同學嬉遊。飲食。而不共居處。聯合之精神。末由發現。朋黨之氣。燄亦無地自容。年稍長。由小學轉中學。猶多不住宿校中。比入高等學校。血氣未定。遽與多數年相若性相類之友朋。一旦邂逅。終年往來。課餘無事。聚首一舍。不免見獵心喜。鼓勸者多。忠告者少。遂蕩。檢踰閑。而不能自持、(註)主政之人目擊心傷。乃懸種種禁令。以爲法則。而潰隄決防。事仍恆見。雖三令五申。懲勸交至。終不能駕馭狂瀾。此豈人性本惡哉。亦曰少年精力方盛。必暢其氣。逞其神。而後已耳。因是西土教員。常獎勸學生聯合之舉。文學科學。各有專會。司其職務者若干人。新生舊生。共相肄應。賈其餘勇者。若干日運動競賽。日不暇給。歌嘯。談話。靡有停晷。教員導其機。學生揚其流。上下。唱和。歷久而敬愛之心生。敬愛其教員。卽敬愛其學校。聯合精神。躍然呈現。非有大變。不能磨滅。校風。於以整飭。道德。於以高尙。誠吾國教者所當考鏡者也。英人某來吾土任教。詫師徒之隔膜。痛心志之乖離。慨焉憂之。謂不佞曰。此其病在無學校精神。問養是精神。當操何術。則曰。運動會一。端。懇親會一。

端。音樂會。又一端也。苟假我斧柯。吾且爲之倡。不佞聞其言。私心常繫念不敢忘。然環顧各學校。其能於形質之外兼重精神者蓋甚少也。卽就教員言。其能不營營奔走與學生同甘苦。籌進止者。尤不多覯也。可勝慨哉。

(註)羅偉 A. L. Lowell (美人繼伊略脫 C. W. Eliot 之後爲哈佛大學校校長。嘗著英國政治及歐陸政治兩書)在哈佛大學演說。曰『高等學校之大者。應付其生徒以廣袤之界線。苟學校僅能令諸生之友誼根於溯源之相同。而不能令其根於性愛之相近。則所付之界線失之狹窄。學生鉤組大抵鑄造於初履黌舍之時。以後動作範圍概以首學年之動作範圍爲斷。故新生相交宜密。相聚必恆。而愛性乃萌。且今日學生由小學而遞入大學。其環象變移太驟。不加董率。將有絕韁泛駕之虞。自由如美酒。徐飲之可以扶助精神。驟吞之必醉且迷。所以加董率者。防其醉且迷也。學校之要旨。教者謂在訓授。學者多夢想其在陶情適性。持的異而機緣坐耗。補救爲難。其實學校生活。本非兒戲。縱橫錯雜。方類靡殫。而挺然持其中堅者。惟心志之訓練。此盡人所當知。學生入校時。苟咸使服膺斯義。則於治學之道。思過半矣』。此說頗可與不佞之意相輔。

凡此皆不佞三年來蘊積於心之言也。置諸西歐學者案頭。幾等陳文腐語。而質諸吾士通人。或且罪以陳義過高。蓋時俗者流。往往狃近效而忽遠圖也。竊不敢自默。筆而著之篇。明知言之非艱。行之惟艱。責人厚而律己寬。在所不免。惟願自今伊始。益自奮勉。求吾行之副言。更願普中國教員。不以斯說為河漢。熟思而匡正之。則庶免夏蟲語冰之誚乎。

對於湯總長中學教育方針之贅言

潘文安

參看本號附錄欄

中學教育之重要。哄動於當世久矣。歐美各國。對於中學教育之方針之設施。大都特別注重。經營不遺餘力。英國中學教育之教科目及程度時間。當受教育部之認定。教育部否認。時日有改訂之權。德國中學既分三種。而教育方針入學年齡以及教科目程度時間。亦經政府規定。日本中學分為高等尋常兩種。自明治二十七年。改正尋常中學學科及程度。使中學校不僅為高等教育之預備。於本科外得設實科。三十二年。復改正中學校令。中等教育又為一變。各國政府之對待中學。教育固若斯其重且周也。吾國中學教育之方針亦已屢變矣。前清光緒季年。其最初之中學分修身讀經中國文學外國語歷史地理算學博物物理化學法制理財圖畫體操等科。宣統元年又分中學為文實兩科。

以上述之教科目分主課通習兩種文科重經學實科重理學當時學說紛紜議者譁然洎民國成立學制一新教科目及程度時間雖以次規定而教育部對於中學教育之方針久不揭櫫辦學者既無適從之點求學者復失趨嚮之途盲人騎瞎馬夜半臨深池循是而往中學教育其不顚且敗者幾希我國教育行政者之疏忽誠不能辭其咎矣

夫教育而不有一定之方針安能收統一之成績三年以來吾國教育部長官已數易其人在任者都存五日京兆之心辦學者又宗唯我獨然之旨中學教育之方針之設施遑論全國分歧即一省之中亦辦法各異焉興學二十餘年設校數千百所而空糜巨費一無成效者由今思之我人已不可自解一言以蔽之曰無教育之方針而已自湯化龍氏長教育部以來小育教育既揭養成師資實行普及之宗旨對於專門學校又分其緩亟以謀逐年推廣之計畫雖限於國家之經濟牽入減政之潮流而湯總長之積極進行仍以維持擴張爲己任者固我教育界所沒齒不忘者也歐洲之戰方劇東亞之禍瀰漫愁雲慘霧之教育界正漫漫長夜沈沈黑暗時而湯總長對於中學教育之方針煌然宣布宛如愁雲慘霧張如黑幕而一線曙光徐徐起於天末矣寧特中學教育之幸福抑亦民國教育之好氣象也敢就湯總長對於中學教育之方針揭其要旨而申論之

一注意生徒之自動力　一世界教育之新傾向已羣趨於生徒自動的方面固夫人而知之小學教育猶主張自動主義自學輔導主義以發展其自動之能力中學生徒當智力體力同時發達之時豈可不加注意阻其自動而桎梏其身心乎我國中學教育其弊病之最大者厥爲教育者誤認中學爲養成人才教育之宗旨而一味注入不事開發致生徒大都所學非所用而遺無窮之缺憾也試觀年來中學畢業之生徒其投身於社會大都觸處窒礙枘鑿不入又無獨立進取之精神眞實瀰滿之力量是以隨在失敗幾無立足之地實非余之過言自昔教育不重自動之弊害可深長思矣今欲救此弊害則莫如勵行實用主義自動主義自學輔導主義而事事多使生徒自動以養成他日任事之能力處應社會之手腕此方針之合於現時教育情狀者一也

二養成生徒共同生活之習慣　學校生徒與社會人物自應互相提攜共策進行俾臻於善良之社會純正之風俗使學校與社會有相維相需不可或離之氣象此理人人能言之然默察近今中學生畢業之後往往其在校之所得不足供社會之取給甚且棄其所學而同化於時流社會學校生徒不能轉移社會而反爲社會所轉移斯語深堪慨歎故湯總長之言曰「於學校時期內注意生徒之公同動作善爲引導加

以訓練使之常有人羣社會之觀念與社會共同生活之必要而於共同道德共同秩序。尤不可稍忽。凡我國現社會所有凌亂浮動放縱疲蔽不耐久不規則之種種習染將由各生徒入於普通社會時一一矯正而滌蕩之」旨哉斯言深得所謂實用主義之神髓矣慨自黃韌之氏提倡學校教育采用實用主義以來潮流鼓盪舉國改觀然細察其現狀及內容小學之教育固漸見切於實用矣而中學以上之教育猶多牢守故智絕不爲生徒他日事業上設想學校自學校社會自社會社會不信賴學校學校不裨益社會互相嫉視狀若水火此吾國今日中學教育之非計誠無可諱是則養成生徒共同生活之習慣實對症之良藥矣此方針之適於現時教育情狀者二也。

三注意生徒之修養

近今學校之通病則生徒畢業之後往往苦於致用不足固不獨中學爲然推究其弊則教育者祇知課堂所授已謂畢其能事而校外及課餘之補充教育則視若無足重輕而不知從事矣此今日我國之從事中學教育者應亦同深負疚焉今夏不佞東渡參觀各中學校如東京高等師範之附屬中學校則有閱書會、桐蔭會、尙武會等之組織麻布中學校則有講談會、遠足會、學術會等之設立法人所設之曉星中學校亦有體育及研究等會其他如校友會、展覽會、運動會、公共貯蓄會則幾

各校具備至於修學旅行實地講演又隨時舉行其精神之修養學術之實踐不稍弛懈者用心所在可以想見吾國各中學校如閱書會運動會校友會學校雜誌等雖都組織然規模粗具內容猶應研究如報紙之選定雜誌之購備運動器械之應興應革參考書籍之應廢應增在在關係於青年之修養不可不亟爲注意其他如游藝會共同儲蓄會講演會體育會等均足展發生徒之自動力而養成共同生活之習慣尤應力爲提倡要旨中所謂當性力體力智力同時發育之期必有各方精神教育與之相應乃足以活潑其志氣整齊其動作者深望從事中學教育者三復斯言此方針之適於現時教育宗旨者三也

四職教員之責任及修養

陶鑄未來之國民造就社會之人才固爲職教員之天職天職所在責無旁貸乃今之爲職教員者大都視學校如傳舍視教授如鬻販或缺乏熱心敷衍塞責故步自封不求進取每見中學之教師除講授時間之外教育者與被教育者幾泛泛若不相識此眞堪嘅嘆者矣夫教育者之精神不能貫注於教育則被教育者之吸受因之有害且多跡象上之講授而無情志上之結合精神教育之謂何善夫湯總長之言曰居今日之教育界無論所任職務若何所處地位若何均當以全

副責任心處之其責任心愈重其鼓被於精神教育者愈深生徒之翕受者愈厚而學校之信用亦因之愈著斯言也我全國教育界眞可奉爲圭臬矣至於職教員之修養更應力加注意以爲生徒之楷模如職教員課餘講談會教授研究會均應組織以研究全校教育之改進及對於生徒敎授管理訓練之商榷固不僅聯絡感情交換智識已也此方針之適於現時教育宗旨者四也

五對於教授上之改進

現今中學教師大都非出自師範畢業敎授上之缺憾固在意料惟敎授而專蹈空虛不求實用者實爲最大弊病不佞亦曾受中學敎育矣輒覺前日敎師之所講授與現今處應於社會之學問格不相入不啻截然爲二毫無關係有空論而無實質影響於學術者至大竊願爲中學教師者事事以實用爲指歸力戒高深不尙空論又當注意於各科之聯絡使生徒觸類旁通易爲理解至於國文一科爲各學科之先導尤應從科學實用著手以獲良好之成績斯實教授改進上之根本計畫此方針之適於現時敎育宗旨者五也

嗚呼、列強角逐正世界各國危殆之秋戰禍瀰漫實我邦教育改進之日國家經一次之激刺教育增一度之進取從事教育者其亦可以奮起矣

譯論

手工教育論（續）

天民

第二章　手工教育發達史

奧國廓美尼斯氏嘗發見手之訓練屬於教育之問題氏蓋從基本上研究教育之神髓與本質者也氏所謂手之練習範圍甚廣係統合習字圖畫等凡用手學習之事而言其所著某書中有曰『兒童多喜以石塊木片粘土等爲建築屋宇之游戲此卽爲建築學初步之研究者也』兒童在四五歲時常不喜靜坐而多從事於用手之業務故氏謂宜從兒童之意而教以手所營爲之事以輔導之獎勵之焉

廓氏而外有首重手工教育之人焉卽耶那市之惠爾哈爾德維該爾教授也（一六九九年卒）此人爲弗留培爾之前驅者其對於手之訓練則持正確之意見而發表其必

要乃教授於耶那市「德之學校」時而發見者也彼蓋見兒童常喜以小木片建築屋宇以厚紙作各物之形以木或紙而作模型等遂悟及兒童活動上之必要而創爲此說且謂可作教育上之基礎云

英國之陸克氏又自他之見地亦要求教育上施行手之訓練謂此事於養成完全紳士"Galanthomme"之教育最爲必要雖在貴族亦當使其學一職業爲實際上之活動氏蓋以學習木工及園藝爲目的者也其意以爲木工及園藝既足活動身體又可快樂心意耳且對於琢磨、彫刻、石及玻璃金屬等之工事皆認爲合於此目的之職業焉又謂兒童少年如常強其讀書及交際上之事實爲不宜蓋此等無益之活動有使兒童發起怠惰之虞而世人每好以讀書等強迫兒童者實爲理解上之謬誤故又於他方面主張當以有教育的價值者施之兒童焉

法國路索氏於此問題之教育方面所論更較陸克爲進氏所著「愛米爾」一書謂教師專以言語傳達知識及作爲講義以示生徒者於一切教育上皆當排斥之而主張當徇生徒對於知識之要求使造作其經驗界一切之器具器械云且謂使生徒至工場而實習可養成其獨立心教師一日中之口講指畫遠不若生徒一時間之實習所得爲多而

且能永久不忘也

觀路索此語則彼於教育的方面對於手工固示極明確之觀念且於知的發展上欲擴張手工教育之意味亦可明見而路索於社會的進步發展亦痛陳手工教育之關係焉路索之見解實爲欲實現其汎愛派主義之影響由此關係路索遂創立一兒童特別之學校 Pädagogium 由富朗克經理之富朗克始收集數多之孤兒課之以手工其手工專授紡績縫紉編物等事又此學校亦兼收貴族之子弟而亦並施以手工教育焉此等之生徒授以厚紙細工及玻璃細工教導以製作必要之物品如此教授之結果據富朗克所發表謂甚足以防止生徒之怠惰云

其後由富朗克之特別學校更創立實科中學大推廣手工之教育此種學校最初創立者爲德意志哈爾來之綏米來爾 Semler 氏氏蓋主張學校教授手藝以練習手與眼者也又伯靈海格爾 Hecker 氏始創設之實科中學 Realschulen 教授旋盤細工厚紙細工玻璃細工等此等細工教課於其他之實科中學亦同時倣行之其影響極大自哈爾來市蔓延於德意志南部直迄於奧地利焉實業學校之基礎遂於是而起又彼孤兒學校之手工教育並籌及生徒將來之職業而預爲準備此事凡他之實業學校皆被其影

響此十八世紀末之事也其後肯台爾曼氏於伯勞恩蘇華創立之學校於此手工教育亦有種種之實驗至千七百七十五年之後肯氏爲布拉資公立學校之監督官其於手工敎育極注意於增進生徒福利之點而置重經濟的事情且兼顧教育的方面及道德的方面之意味此之實業學校屢屢爲生產物之教育的製作競爭自此競爭開始德國大部分之實業學校莫不加入此等皆於公立小學校有關係者故以數多之女敎師當其女子學級製作教授之任教授績紡縫紉編物等項其男子學級則以木工麥稈細工爲主而他之手工亦附入焉又於此等地方兼授園藝及栽培果樹養蠶育蜂等事蓋此種實業學校皆爲貧乏之生徒及低能兒而特別創設者也

然此教育的主義之主張對於貴族之靑年子弟亦罔不注意於手工教育是蓋受汎愛派學者及路索陸克之影響耳巴縧特氏所著『方法』Methodenbuch 一書中亦言四五歲之兒童皆喜從事於自由之身體的勞動一日六時間之敎授二時間必須爲手工科故兒童於夏期當教以園藝於冬期當教以游戲的手工汎愛學派之台索Dessau 氏謂手工敎科當自厚紙細工入手其後則課以指物細工（凡製造机椅書箱等者謂之指物細工）此種手工皆盛行於虛湼志布芬達爾之學校者也。

撒爾志曼氏嘗評手工教育爲導人於善良及幸福之教育實係必須之學科而不可或缺者其言曰吾人精巧之器具非兩手乎若兩手而在可有可無之列又其使用之器具器械設或廢置而生錆鏽則吾人精神之發表力果何在乎」又氏所著「蜜蜂篇」“Ameisenbüchlein”之書內對於手工教育之必要揭示三種之理由一對於兒童活動熱望之滿足二兒童健康狀態之進步發達三精神與手眼之訓練其結論又述手工教育非可待諸手藝之專門家當唯教育家是賴云

在虛涅志布芬達爾之學校其細工課程之制定爲繩之作法箱籠細工厚紙細工指物旋盤等而種種必要之器具無一不備儼如一工事場焉此等之組織乃千七百九十六年以來普拉志綏氏監督而布置者氏所著書中曾記載其對於手工教育發達之努力及所抱之意見者迄今尚有價值也

其餘汎愛派之人士對於手工教育之教育的價值皆秉承撒爾志曼巴綏特之意見如德國之康伯氏關於手工教育雖明白發表其論議又盛言公立小學校 Volksschulen 之怠惰腐敗亟須改革其時一切之教育制度皆以汎愛派之影響爲基礎迄於近代尚有保存當時之制度者

因時勢之變異實業學校則以次之二種理由而幾至就廢其一以實業學校之意義殊不確實其二以善良教師之難得此外尙有一最大之原因卽十九世紀之初紀爲戰爭時代而不暇創設此校耳而本於裴斯泰洛齊教育宗旨之教育組織在實業學校一方面頗不喜之與裴氏之思想立於對抗之地位故至於今日而孤立之實業學校尙存於和爾斯丹 Holstein 及俄爾丁堡 Oldenburg 焉在此種之地方手工亦尙留於教育組織之內以實業的目的而保存其命脈然實業學校實際與生徒無甚裨益徒以苦之耳但實業學校既於教育上有一種價値而遽然定爲有害而排斥之於德國教育之大勢決不可得者也如和伊直該爾氏者 (J. H. G. Heusinger 一八三七年卒) 曾自述其關於此教育之方案而就於教育上活動力之原理力爲之說明其大旨卽謂人類之生非賴空想而生實有所爲而生者也故當依敎育的方法而使用活動力之衝動例如於美術的感覺之發達亦當注重於趣味之啓發較之作畫爲尤要云

與和氏同意見者更有普拉志綏氏 (B. H. Blashe 一八三二年卒) 在然較二氏之識解更超越者厥惟裴斯泰洛齊氏也

裴斯泰洛齊曾爲諾伊和富 Neuhof 地方之貧乏兒童起見而有特別之教育的設備

氏之宗旨以為對於貧民階級之子弟當依勞動之方法而教育之如是自能增進社會之幸福其所著某書之內備載教育兒童於算術唱歌誦讀之外又當教以田園種植之事而紡績縫紉等亦並及焉氏之對於貧民教育之意見多年實行就諸伊和富實業學校之組織計畫時時籌度其改良之法直迄八十歲之高齡而未嘗稍懈氏於勞動之教育的意味思之最能透澈而曾發表其影響於知的發達及德的發達之事實嘗謂職業的陶冶之嚴格的訓練當先於一切之言語教育云

裴斯泰洛齊嘗為菩拉兒菲 Glaphi 之學校長常言欲輔助生徒生活上之實力首須防其五官作用之萎弱故欲冀彼等進步發達之臻於高度必須於學校中設置旋盤與工事場云云

裴氏以後學年之兒童於處理機械之能力有非常之缺點甚以為憾事故主張兒童手之陶冶須與心之陶冶並重後於伊弗登創立學校招集兒童實行其主義焉其於地理科則致生徒以粘土做造學校周圍實際上之形體又兼課厚紙細工旋盤指物細工等

裴氏之思想日益圓滿遂著『初步教授』Elementarmethode 一書其中對於手工教授之意見未嘗少改氏以為職業的生活與居家的實際皆以技能為必要故於技能的能

力之訓練極宜注重又以爲能力 Können 云者乃知的、內的作用、發表於外之現象也技能的能力發展之本質基於思考力與道理之發展例如實物教授就ＡＢＣ等字示其用法同時更利用手之作用而教授之而知的基礎卽於是而鞏固矣所謂技能的能力之發達者易而言之卽身體方面之美術的訓練是凡五官及手指之訓練陶冶皆包含之此知的及身體的訓練實爲技能的訓練之二形象二者互有密切之關係故於兒童幼時卽當結合而指導之然所謂教育決非專以技能的馴熟卽謂能達其目的故技能的訓練於其自身決不得自謂滿足斐氏有言曰此之訓練若以廣意論之則於家事生活之方面固亦不可不致力者夫教育之意味若惟於家事上之生活而準備則其能力養成固不可謂爲完全然職業之馴熟巧妙較之技能之一般教育實爲首務耳於教授此ＡＢＣ之使用法當自極簡單者入手而後漸引導於複雜此固不待言者也初步之體操自職業之訓練上而觀實爲鞏固其基礎之準備故對於職業之特別訓練必須排除系統的而由初步之練習以收其效果斐氏嘗謂最有變化最爲困難之職業動作必由遊戲之動作而成立卽此意也

就此手工之學習與勤勞斐希脫氏亦曾有所論述其所著「國民教育」"Nationalerzie-

hung” 一書謂吾人可以自身之力而增進世界之幸福。若一生徒而能刻苦勤勞。則自可獨立以自給。夫但能自營其生計。固不得謂爲滿足。然人苟能獨立。則卽爲名譽之事矣。而敎授之著手。自以生產的之田園種植爲要。此等之事不惟可養成技能上之能力且對於兒童將來生活之職業已爲鞏固其基礎而培養其精神矣 斐希脫理想上之敎育的國家。其大旨卽謂國民各自之需要。苟力所能堪者。必須以自力致之。此卽國民全體以各自之勤勞。增進全體幸福之微意耳。

敎育學大家海爾巴脫亦嘗發揮手工之敎育的意味其言曰『手與言語實有同等之名譽人類之高出於動物者端賴此耳』又於他方面而述手之訓練所以必要之理由並謂兒童及青年皆須練習使用工人所用之器具一切器具器械之使用練習實較體操爲尤要故不惟職業學校手工學科爲其所必要卽高等學校 Bürgerschulen 亦嘗以手工爲必修科也

海爾巴脫又謂向於系統的活動之純粹準備於身體的勞動亦有同等之價値並謂其

有改良性格之效用而海爾巴脫派之代表者如奇爾來 Giller 及伊痕斯脫巴黑 Ernst Barth 等皆確認手工教育之價値奇爾來以手工教育旣爲豫備的學校一般教育之根本又爲學校工場及商業學校機械作業之基礎故於將來欲委身於實際的職業之生徒尤爲必要之訓練至一八六五年後伊痕斯脫巴黑與助教尼台留 W. Niederley 氏於氏之準備學校曾施設勤勞教育之實際的方法巴黑氏於勤勞教育之施行最爲鞭辟切實較之奇爾來氏實有過之巴黑之意見以對於職業之教授設備不得過於簡單故須自最初學年卽開始教授又須敎師各各連結而次第進行其與尼台留氏合著之『學校工場』內巴黑氏就各學校施行勤勞教育之意見謂當連結地理歷史博物圖畫等科而進行繼續實行凡十二年而於其先尤當設特別之學校教授職業之各種類與土地之關係狀態焉

海爾巴脫學派之代表者於其教育說內尙有實際的發展手工之計畫而由威爾曼 Willmamn 氏培愛爾 C. W. Beyer 氏來因 W. Rein 氏等發表其意見焉

威爾曼氏之意見欲於諸種教科連結手工教育而施行之其說備詳於氏之教授法中

培愛爾氏於其所著『寄宿學校之自然科學』內主張教授人類生產發達之歷史當與

勤勞教育之組立共同發展

來因教授自述耶那市之教育學校實際上經驗與理論而名聲鵲起而其所述卽發達勤勞教育之重要研究也

海爾巴脫教育學派不贊成學校手工教育之表面的連結謂當使獨立於他教科之上而研究此問題又須先認知弗留培爾 Friedrich Fröbel 教育系統內勤勞之本質的位置弗留培爾由此見地而得與黑勤該爾 Heusinger 之說相調和弗氏洞悉人為勤勞而生之意義而於此致力以為實際之製作勞動卽進化發展之基兒童之從事動作卽兒童生活最初之發表機關故教育必當以導引兒童之活動為始卽一切之事必以訓練其對於活動之刺激為要也於是弗留培爾之說與海爾巴脫之說可比較而知其互相脗合卽手工教科當獨立於他教科之上同時而他之教科皆當由手工建築其基礎由之而進也而實現弗留培爾此等之理想者則為樸虛氏 Püsche 球爾肯氏 Georgens 達因哈爾脫氏 Deinhardt 於最近代則美國之諦威氏 Dewey 也諦威氏之意見乃以近代心理學及社會學為基礎之教育此意見之結果必須就社會學方面之基礎而研究之又於他方考其最初意見之發生實本於弗留培爾之思想特關係於經濟學者為

其必要之企畫耳樸盧氏柏靈之教育視學官也氏嘗述其對於教育之目的曰『爲青年而設備之教育機關當以組立社會實際的活動機關爲主眼使於練習作業及活動力之上領得學問上之知識在今日實業學校之理論的方面附加實際生活之生產的美術的要素而教育之實最急之要務也』球爾肯氏及達因哈爾脫氏於第九次德國教育會就「共同生活之作業」之論題略言考案的之作業當由小學校而始其練習當與全體之教授相連結而各乘其機會連續教授之云云

提斯台爾威氏 Deisterweg 亦贊成球爾肯氏之教授方法者也然又別立『裴斯泰洛齊及弗留培爾所謂導之純粹教育』而獨樹一幟提氏門徒之說與球爾肯達因哈爾脫兩氏之說兩方起劇烈之論戰千八百五十七年於富耶克和爾德開教育大會台斯哈脫 Dishart 講演之後此大會乃宣言反對其主義焉

此之努力遂大恢廓裴斯泰洛齊之理想改新學校之教授方法惟志利資希之彪斯德氏比愛利資之斯德伊氏維納之威爾曼氏等惟受僅少之影響故終失教育的革新之機會然於他方面則此企畫由經濟的見地而出發頗有良效故於救濟家庭及學校孤兒等而著手特於此事發表意見者爲威依海痕氏 J.H. Wichern 氏卽漢堡之感化院

發明者也。氏所著『關於學校之手工教育』曾於一千八百六十七年出版問世。

對於此問題。志利資希之馬格斯脫來德氏 Magistrate 亦發表其意見。其問題卽『小學校之教育依理論的方法當如何自由施行。又如何施行則於精神力之發達最有效果』是也。

就此問題之解決。有米開爾孫博士(Dr. K. Michelson)及比台爾曼教授(Prof. K. Biedermann)提議職業學校與小學校之連合。比台爾曼氏曾著『學校教育上之職業教育』一書。於一八五二年出版。此書雖在今日亦爲研究手工教育要書之一。比台爾曼教授乃研究世界文明之歷史及前世紀生活團體之中樞。以論證德國教育必須革新者也。其議論之要點。惟謂純粹理論的方面之教育。不利於生徒而已。其於『學校與生活』論題之下。謂學校所教授之理論的知識。對於生活僅有細微之價值。適足以弱生徒之研究力。故學校務當爲對於生活上之準備。學校以訓練生徒發達其考案力及手眼之作用。而其究竟則歸於發展意志力而已。又嘗就小學校手工科獨立之問題而根據手工教育的原理。謂手工教科之編制。須關係於教材之各目而定焉。

比台爾曼氏及米開爾孫氏之議論。於此問題頗有勢力。然以有反對之說。未能驟然決

定如歐生洛阿 Eisenlohr 氏等皆對之有異議者也提斯台爾威氏謂實際上作業之訓練甚為必要而又須注意於學校與家庭連結之點然其後復決論謂於學校為職業之設備則不免侵害父兄之權利恐於此事有所抗議云

此時教育界反動的之傾向於手工教育之思想進步發展頗有妨礙多謂以勤勞教育施於青年有害無益云然弗留培爾及其他大家之思想其影響卒不消滅且遠波及於他國千八百七十二年奧地利之教育大臣特頒法令於小學課程之內教授造型法之初步千八百七十三年盧華伯 Erasmus Schwab 氏刊布『注重作業之學校』一書其時氏為維也納文科中學之校長盧華伯氏曰『現今時代教育上之重要問題即小學校當為職業之指導是也今日固不能日日以複雜困難之職業而施之教育然手工之教育必當與學校工場相連絡實為至要』云云千八百七十三年維也納開世界博覽會盧華伯氏以其校中男女生徒於學校園及學校工場製作之模型陳列於會中此出品之影響遂使奧地利之中學校發起手工教育會以圖手工教育之發達也

自此以後而手工教育之真理漸次灌輸於北方之小國如英蘭特瑞典挪威丹麥等皆其思想流播之地其過程及運動如次

（未完）

學術

心理學研究法

志厚

今之研究心理學者以所執態度不同得分爲二方面其一以分析法研究精神作用者意在說明精神作用之簡單要素爲何而以此簡單之要素爲發軔點由是以說明複雜精神現象之發生如芬德所著心理學綱要卽其例也用此種硏究法者或稱之曰構成心理學以其目的所在不外闡明精神之所由構成也此與理化學之以質點或原質爲始以說明理化現象者無異芬德心理學中所謂純粹感覺及單純感情蓋不殊於理化學之有質點或原質矣其二不詳析精神作用而但以精神作用爲一全體以闡明其機能者中言之卽以人爲有機體之一而研究吾人之精神全體具何機能以全其順應環境之用是也如威廉哲姆士及恩瑟爾卽主張最力者特稱爲機能心理學以別於構成心理學焉前者之研究法蓋分析式後者之研究法寧綜合式也

平心而論構成心理學之與機能心理學各有得失構成心理學自簡單者始漸及於複雜之精神現象故有秩序整然之觀然與日常經驗之事實不免較為疏遠蓋所說複雜之精神現象不外於抽象而得者為之基礎曰感覺曰感情實亦一抽象概念也機能心理學取吾輩所直接經驗者而論述之故有適於實際應用之利然不免散漫無系矣察近來之趨向似機能心理學勢力較盛是蓋有二故焉其一以生物學上之研究既於某部分漸與心理學接近也向來生物學家但研究生物之組織構造今也不然更進而欲明其生活狀態及其習慣本能申言之即視生物為具有意識之有機體之一而欲窮其順應環境之作用故研究之範圍漸接觸心理學遂令心理學上自然置重機能方面也不寧惟是自進化論發明以來生物學家益亟亟焉從發生方面以研究生物進化之徑路則謂心理學之舍構成方面而向機能方面者實亦隱受其影響焉可也又其一以近代學術頗有輕理論重實效之勢故自然舍迂遠之構成心理學而移視線於他方且也此種傾向又與哲學上之實用主義蓋有密邇之關係彼狄愛及哲姆士既於哲學為主張實用主義之人同時於心理學為主張機能主義者此其故可深省也

自上述二者外更有一最新之傾向即行動主義 Behaviorism 是是說本不外機能主

義之一謂爲就機能主義中之行動方面而力說之者可謂爲充分貫徹機能主義之主張者亦可也申言之則行動主義云者不以主觀之意識或精神過程爲中心而專自現於意識外表之動作以研究心理學是也斯派之極端者至謂研究意識爲無用如美人瓦德孫卽是至行動說之所由起蓋亦有二故其一病舊日心理學之範圍失諸太狹故推而暨於動作其說曰意識者惟其人自能直接經驗之至於他人意識不外憑其外表之動作以間接推測而已是故研究意識云云繩以嚴義僅取吾輩由內省而得者加以分析然研究心理學之範圍實不止此必自更由他面以研究動作於事始完從斯義言則不當僅僅研究人類心理且須研究動物心理云彼主張行動說之人大抵專攻動物心理學者以此故也其二以近人解釋動作二字之意義實較前人深密故申言之則謂動作云者不但精神作用之外現又精神作用之自身亦爲動作所規定離乎動作則精神作用亦將空漠無依其說如是故夫以動作爲中心而研究心理學者趨向日盛至於內省之法主行動說者固非全然唾棄然但以內省爲補助法而不似構成心理學之以爲主要法也以此點言則行動主義之心理學與機能心理學其地位全同也

以上三種態度其於心理學上均祇可視爲研究法之一方面可以彼此相助而不能相

代者也構成心理學偏於分析意識誠不免迂遠與褊狹之譏然竟如機能主義或行動主義置分析意識於不顧則心理學之爲心理學不幾降爲生物學之一分科而失其獨立科學之價值乎竊意心理學之將來自必由三方面以從事研究乃可底於大成(甲)卽意識自身之分析研究是也當以內省爲主而以實驗及生理上研究爲其輔固知意識之與外界無時無地不相接觸誠未能離而觀之但自此方面言則寧重在意識其物而不重在意識與外界之交涉耳(乙)則置重意識與外界之交涉卽由精神物理之方面視人類爲一個體而觀此個體與外界之交涉及其順應作用是也此方面之研究以客觀觀察爲主不獨研究人間意識又必泛及生物全體而與生物學之研究提攜并進(丙)研究意識與意識之交涉此中更可分爲二面其一一切精神產物如美術文學宗敎道德之屬雖曰個人意識大與有力然由意識與意識之交涉而生者正自不少以研究是等產物故而簕明意識之若何相互交涉因以明一民族之精神特質斯卽所謂民族心理學也其二則就吾輩直接察觀之社會現象以研究意識之相互交涉所謂社會心理學或羣衆心理學者是也但此三方之研究決非分道而馳寧當彼此提挈以底於成果三者皆能完全發達則心理學庶無忝於精神科學之基礎矣

實驗

省時之教授

志厚

邇來教育學者有一孜孜研究之問題曰欲求教育之勢少效多將操何術以致之是也此問題中可分二層立說一曰甄選材質謂勿耗力於無益之教材而轉失其重要不可缺者也一曰善用時力謂教材同時限同而期於同時之中能除去浪費之力以增大其效用也以實際言二者之中固有前後關聯之勢非先解決前說則後說亦無從研究然但由理論之上以分別觀之亦未爲不可何則姑以所授材質暨其他一切情事作爲相同者論而謂此最小時限之中必取何道乃爲善用時力不失於浪費斯卽省時之說本篇所欲論者此也

謂教材同時限同而乃有善用其時力者有不然者此何以知之以比較結果而知之舍此以外無他法也人於知力之度勢不能以直接之法測而知之有謂能以相等之力覺

取較多較大之精神作業之量者此在今日僅足供思索之資而已雖然以直接方法測定精神作業之量斯固勢之所不能然憑實地之智識與技倆而以間接方法測而知之尙無不可**果設爲一定之時限以作前提而後徵諸實際結果以斷各教師之於此時限內孰爲善用時力者孰爲不然者則眞正之省時教授要不難研究得之也**

美人萊司所著書有專論省時授教法者一章茲迻譯其說以爲欲研究此問題者之嚮導焉由萊司之說謂凡研究此問題其根本條件有三不可不先以注意三者何其一精神疲勞之影響又其一精神成熟之時期而其足爲根本條件中之根本者則莫如附從教授之範圍至萊氏所謂附從教授其意義究若何不可不先有以詮之

近日教育學者盛倡**附從教育**之說如曰宜寓訓練於教授之中卽是此意設例譬之則於教授歷史時既以教授作用爲主兼以訓練作用爲從是也是說固非倡自今日且實際既有行之者惟近人之意更欲以整飭有系之說研究此義且期以勞少效多之法力行此說而已萊司亦主張斯旨最力者其論附從教授之範圍也主節減形式教科之說略曰今之多數學校殆舉時間十分之七耗於形式教科若讀法若拼法若筆法

若文法若語法凡諸形式方面皆時人所最注重者也予意**宜舉此種形式教科悉令從屬於實質教科之下則大有省時之益而後教授法之改善乃可得言**夫從屬教授於事實果可能乎此不待他證第問吾儕能否於同一時內兼爲二事足矣如以爲能則謂人之於精神作業亦能以從屬之狀態分其注意或意識而兼及其他方面此無可疑者也今所當問者非從屬教授之可能與否但問此從屬教授之實效所能利用之於教授上者迄於何度而已**以一時兼成二事匪惟可能且有時轉不可不如此**譬如以寫字言其時之注意力必不僅注於寫字而於拼字母用筆法之方面兼須注意及之同時又必對所寫之字引起思考作用匪是將不能成一字焉是所爲雖僅一事而精神作用之相從屬而起者乃有種種此非其明徵歟至問從屬教授之爲用其於教授全體中究能推廣至何範圍斯乃實際問題不能不恃結果之比較以斷定之徒以空論爭無益也所幸比年以來最進步之學校既有舉形式教科置諸從屬之地位而教授之者苟欲研究其結果固不患無機會也

從屬教授不獨能適用於形式教科也并能適用於實質教科惟是實質教科由學校之

種類而異故不能取其結果而比較研究之此非確定其標準使吾輩之於實質教科之結果先獲有十分明瞭之餘地而亟欲以從屬教授施諸實質教科以爲實驗計恐亦無功且在今日卽彼實業學校亦往往以形式教科佔時間之大半故今日研究從屬教授之應用自當以形式教科爲先務若夫實質教科之應否採用從屬教授猶其後焉者也且所謂從屬教授云者非謂某某教科可出以放任態度而能自獲完美之果也從屬**教授義與放任教授自別此必出以愼重之思御以極有系統之法使所產效果與夫以主體教材及從屬教材分別教授者無或以異乃可謂之從屬教授爾** 如使生徒習字而第求工穩迅疾以爲彼於用筆先後之法自能無誤斷無是理如是者決非從屬教授之謂不過於筆法一層放任不顧而已以習字科之從屬教授言固在爲教師者於其工穩與疾速之上頻頻注意而筆法之是否無訛則全屬經驗之問題也

萊司旣由從屬教授之範圍以論省時教授法其次復舉二端爲言卽精神疲勞與精神成熟兩端是也以下試次第述之

精神疲勞之問題與教科之時間分配問題最有關係徵諸經驗則教授之效果之大小

不必與其教科所佔時間之多寡恰為比例質而言之則在某一定程度以上徒增多其教授時間者所增效果不能恰與所增勞力相值如欲所增勞力能獲相當之效果則必限以適中之度既達其度則教授於焉暫止必俟兒童之精神界更始準備至復有適於迎納之態度然後再取前教科課之非是者徒勞而已故論精神疲勞之問題者所含要義有二**其一教授時間之長短若何。又其一。則同一教科之教授時間其次數宜若何是也。**

有與疲勞問題關係至深且切者非他精神類化力之問題也夫在一定時間以內其所得而類化之之觀念數本有限故欲所授問題恰與所畀時間相應俾能於此限內一一類化無遺則於疲勞問題自不得不兼顧并及此二問題者其關係之密切不啻一體之不能劃二綫也**是故論教授時間之分配。而但從名理以立言者。此耗時之尤耳。** 以名理言教授六十分時者視彼教授三十分時者於時間則倍矣又一週以內教授某學科四次者視彼一週以內教授某學科二次者於次數則倍矣而兒童於此所得而類化之之觀念之數不必與此倍數關係相符也譬諸納食甲之食量倍於乙豈遂謂甲之體重亦必倍於乙乎以其實言之則夫食逾其量致消化

器過勞者其不健寧甚焉耳不觀夫舊式教育乎所選教材專以灌注爲主於類化力若何置弗問焉故學者之所學但能記憶於一時而曾無所吸收其終於遺忘者宜也若是者督之以嚴厲之命試之以指定之期亦能強令觀念集中勉副程式然若經時稍久出不意而問之則瞠目莫能對者蓋比比然矣

抑尙有宜知者神經細胞之類化種種觀念也其爲度不一有於某類觀念已達於飽和之程而於他類觀念尙未詣於受納之度者譬如謂某食品能於若干時內消化其若干量然專就一種食品言之與就種種食品之配合者言之蓋有別矣故惟注意於課業之分配而令措置得宜各科乃可舉充實之效如以二三學科分配於相同之時間者卽不能不有耗時之慮也

教授之效之大小不以所授時間之多寡爲差斯義也觀於德國學校彌足證之德之小學其初二三學年無每日教授至三時者而於讀寫算及其他各科皆克奏成績其所學者頗完且確則其無關於時間之量良可信也

有謂學科負擔過重者非謂所授學科失於過多謂教授不得其當而令兒童神經細胞之活動既越乎疲勞之閾且逾乎同化之度也至復習之時間其長短宜若何又一時間

內所得而教授者。其分量宜如何。**此則由教授年數之結果而定。屬諸實際問題矣。**

一星期內所課某學科之時數宜據何者而定曰是由其學科之性質而異者也。蓋神經細胞一旦活動以後輒須經若干時乃能十分回復其活力。**謂之回復期**至於是乃能再為類化之準備而此回復期之長短則由其活動之種類而殊、未及其回復期而強令之活動則兒童之於精神作業厥狀為不適。故雖教授時間相同而較諸遲至回復期後始更活動者其效必有間矣。試即實際觀之彼一星期內課某科至五時者其為效果有以勝於僅課三時者乎是蓋一疑問。欲有以決定之則亦取時間分配率之不同者互較其結果而已惟是決定之前有不可不注意者曰、**必先審其教授之結果。是否充分。**申言之。**即能否十分利用其時間是。若以教授結果之不充分。而遂歸其故於時間之不充分。此不確之結論也。**近人知疲勞問題其關係於教育者重大頗著意研究之惟於此方面之觀察尚未予吾徒以若何之暗示故於解決上文之疑問上不能得直接之輔助此憾事也。

又有與省時教授有關者則精神成熟之問題是也夫敎授某學科以始自何時爲宜不得不由精神成熟之度而定失諸過早則其同化之用緩而不完苟得其時則有能以一年之力敵三四年之效者欲明此義莫如於算術與文法徵之夫課算術者其初二三年間大抵無用耗時而已以九歲若十歲始專心習算者與五六歲卽習算者較其收效反多是說也人頗信之今雖不能亟斷是說爲眞然大有研究之價值在欲答此問當以自始卽課數學者與其不然者實際較其效果自了然矣又以文法言之亦然今學校之課文法或始自四學年或始自五學年者然謂在八學年以前亟課文法者不過徒耗光陰斯又敎育者之所異口而同聲者也其說然否是亦不能以口舌爭惟能據實際之結果以比較而斷定之耳

抑欲論勞少效多之敎育不能僅就時間分配率以解決此問題從時間分配率以防其有耗時之失者此問題之一部分耳尙有由敎授之進行上召耗時之失者亦不可不有以去之**蓋非善用其時間於有效之地則亦不能於此特定之時間內獲特別之結果也**

且夫敎授之爲用兼乎理論與技術焉自理論以立言則欲令一切操作能獲最大之量

必其所用之力用之於抵抗最小之途而後可。執此公例以衡教授則觀念之近於自然而又適於興味者卽所謂抵抗最小者也。**故欲教授效果獲最大量。則於兒童興味。有宜顧慮者焉。**有興味存則足以引起注意且終其教授時間能維繫注意於弗替而不然者則精神散漫全無注意或亦注意而不完全此非徒耗精力者乎學者之精神動作旣未嘗完其用矣**而得謂教者之所教。猶能利用時間。而不失於浪費。有是理乎。**故教授而欲不耗時不得不以興味爲根本條件之一顧何以能令教授有興味何以能引兒童注意則其道無他曰直覺也判斷也經驗也通曉教授原理也是數者皆教師之所不可或缺者也

教授效果之有恃乎興味固矣而未盡也又必使兒童之觀念界恰適於類化而後可如何乃適於類化是必兒童胸中充以求知之欲其坐而待新知也有若飢者之於食渴者之於飲夫如是則新入之觀念有不類化者希矣故以新觀念提示兒童者必得其時惟得其時而類化之用乃完是故兒童之類化力雖曰有限而能以教者之力造之增之欲使兒童精神之吸收量迄於最大限非難事也雖然非能力優裕之教師蓋未足與語此矣。

欲除教授上浪費之因則於誘起興味及善導觀念二事外尙有一要義焉觀察個性是也夫以一人之身教四五十人而謂其於各人特性皆能兼顧幷慮勢固有所不逮雖然但使著意及此而略知某兒童之於某學科其握執力之度相差若何則其爲利也固已大矣同一學科而甲之所易或爲乙之所難利於甲不必利於乙也教者於此惟有舉個性不同者分組而教或別爲善法以彌其缺譬有某兒長於數學拙於作文則減其習算之時間而增其作文之時間此一法也或使優者爲劣者之輔導而互易其所長亦一法也世之教師果取此法而試爲之意其成效必有卓然可觀者矣

有以一學科或二學科成績不善遂不許昇級者是亦可謂耗時譬有某兒本優於地理與數學而徒以不長文法故抑不昇級則此半年或一年中彼於地理數學更無進境將與束手遊嬉者無以異焉 **此非所謂盜時之賊也耶 時者一去而不可復奈之何其不知惜也** 且如是者將使兒童誤解昇級之意或反足以誘好名之心而殺嗜學之念弊害所及又不僅在一兒童矣

單級教授實習評案（續）

顧旭侯

八月十三日星期四第一時主任教員　教授者史良貴

學科班次

修身　各班合

教材及要項

清潔

頭　手　身

教具

梳　鏡　盆　巾　刷　胰子　剪刀

教授

預備問答

就兒童平時在家庭學校之清潔狀況互相問答

目的指示

今日授汝等以清潔之方法以重衞生願諸生靜聽之

教授　清潔之必要及方法

(1)頭之清潔　頭宜常沐　髮宜常梳而尤宜常剪　臉宜常洗

口宜常漱　牙宜常刷　毋涕唾　涕唾則拭之

(2)手之清潔　手宜常盥　指甲宜常剪

時間

方法	備考
(3)身之清潔　洗澡宜勤 作法 在教室內能實行者臨時示範並使兒童試習之 應用 獎勵清潔之兒童 訓誡不清潔之兒童促令注意 自後亦當注意兒童能否實行清潔	●課本●　商務印書館單級修身教科書一四冊第八上半節

自陳

今日教授修身一課。自覺缺點甚多。殊增慚怍。推厥原因。一由鄙人素性固執。一由拘泥成案。以致教授與作法。皆未能引起兒童興味。其餘缺點。覺當局者昧。旁觀者清。想一經諸教育家批評指出。則獲益良多矣。

同學批評

(1)講身部時。一年生以足置桌上。而史君不加矯正。於管理上似欠周到。

(2)示範刷牙齒後忘却嗽口。一大缺點。

(3)巡視後對兒童曰「多數淸潔。試習可不必」既又說「洗之也可」。此等命令。似不、正、確。殊少價值。

(4)講拭涕時。而推及全身。似失順序。

(5)教態滯鈍。宜講質問。多用文言。致兒童不易了解。

倪國望

史君此次講授修身。因申說頭部費時太多。致身手二部。說得未能暢達。黑板字太小。未免有傷兒童目力。

顧傳耿

巡視丙班生指甲汚穢時。甲乙班相視談笑。教者尙未覺察。有失教室規則。

王邦傑　鍾世民

(一)預備問答時。牽連上課之教室規則。曠廢多時。仍屬含糊了事。殊失本課之原意。

(二)教具使用得不當。

(三)問答時不能注意於全室兒童。

(四)檢查兒童淸潔時。於獎勵訓誡兩方面。全行缺乏。

(五)教態不甚活潑。死講德目。於必要理由及方法兩項。尙未發揮透晰。

(六)講全身清潔之際。攙授拭涕唾。欠合。　鳳松喬

呆看教案。發語有間斷處。　鳳松喬　易綏之

爲兒童剪爪時。並不說明理由。徒持剪刀。強迫剪爪。似未合式。　易綏之　康肇麟

(一)洗面爲清潔之小德目。乃以爲清潔在洗面。欠妥。

(二)教態不活潑。

(三)揭示教具比之食品。失當。

(四)有牙刷而無牙粉。配置不當。

(五)示範缺乏說明。而純用問答法。殊失當。

(六)拉圾恐非指甲能所藏。

(七)巡視不周。

(八)黑板字偏於三年級方面。　孫之久

用文理講解。恐兒童難明。　易綏之　孫之久

語言不甚明瞭。發問不能十分透切。亦是教師一病。　鳳松喬　潘浚川

黑板字太小。對於初等兒童。極不相宜。　鳳松喬　易綏之

(一)講頭部脫修髮有失去垢之要旨。

(二)教授身部清潔時。尙脫乾布擦體一種。

(三)洗身之水。尙未說明冷熱之利害。 潘浚川

衞生二字。誤解衞身。 李景賢

復習舉手方法不能實行。 汪德祥

問答皆屬皮毛。 康肇林 汪德祥

語言不佳。作法失當。精神不振。不能惹起兒童之興味。 王世秉

(一)教授常帶倦容。不能惹起兒童興味。致各班兒童。時有不規則之舉動。

(二)巡視時持鏡一一照之。恐佔時太多。 錢鶴松

(一)清潔之必要。曾未道達究竟。

(二)教具既已試用。尙未試搔頭一件。

(三)教音太低小。

(四)散課之暗號。未能得訣。 易綏之

示範簡明。檢視週到。實爲史君教授上之優點。 金頌松

(一)既云全身、奚分頭手身三部。
(二)教案不佳。實驗何怪艱難。
(三)應用段間雜問答詞欠合。

孫翊天

教授全身清潔時、反覆申說物理學。在兒童一方面。未免太深。

陸立綱

(一)預備教具時。已爲兒童窺見。故取出時。殊少興味。
(二)取出小鏡時光太早。致成笑柄。
(三)稍存指甲、即藏污穢。是說未當。
(四)刷牙時。並未說明利益。試用肥皂時。亦同病。
(五)兒童處處易於汙墨。而教師祇以指爪爲要項。似欠斟酌。
(六)有問而無答。未免阻兒童之好問心。且牙粉大多舶來物。刷牙時並非必不可少。故於兒童發問時。教師可以鹽。對雖屬細事。亦挽回利權之一端也。

鳳來儀

(一)巡視佔時太多。不合教案。且礙於講授。
(二)指一生實習。不令諸生觀察。致後列兒童每多不規則之舉動。
(三)既示範。不問兒童之能習與否。頗不合法。

王耀明

職員批評

教態　拘謹而無活潑之氣。且語言遲滯。何以引起兒童之興會。

教材實物多而使用全未得法。故仍一無趣味。焉能使兒童得一點之益處。

作法示範太摸索。亦未曾一一說明所以然之故。且刷齒後忘漱口。大不可也。

總評　開口便問顧先生所講教室規則作法之形式如何。雖是整理舊觀念以引起新觀念。然一則與本課毫無關係。一則此語太籠統。致學生茫然不能答一詞。蓋曰作法曰形式。非二三年生所能了解也。諸如此類文言太多。後當慎之。　倪楚翹評

教態及教音　自登教壇至目的指示時。能於莊重中惹起兒童興味。實為不可多得。惟自此後至退課歷二十八分鐘之久。態度無活潑之氣。言語多間斷之弊。致使極有趣味之教材而不能引起兒童興味。良可惜也。

問答不合法　所謂啓發教授。重在利用問答。而教者未嘗不知。惜所用問語不能合法。故終不能達到目的。例如問兒童曰「洗面為何」兒童答曰「卽揩面」又問「揩面為何」答曰「卽洗面」再三問答。仍不過洗面卽揩面。揩面卽洗面。於教者腦中所欲達之答語。終不能使兒童吐出。致露窘態。測教者心理。無非欲使兒童吐

出清潔二字則苟能問以「人何以必洗面」或問「洗面有何益」如是於清潔二字不難使兒童隨口吐出也

示範後欠說明　修身教授重在作法教者能注意及此深合教授本旨惟示範時欠說明方法及順序亦缺點也

發問不宜指明某班　修身教授雖各班同時合教而教師心目中仍當以上班或下班爲主位有所區別余已屢言之矣第所謂區別上下班者在教師之心目而不在於教師之言語觀史君發問後輒曰「乙班能答否」「甲班能答否」如此發問適足以使他班不注意於教師之問語而不加思索非所宜也故發問時仍當注意及全室命能答者舉手如是則彼不能答者亦注意於教師之問語而加意思索也

取材太深　應用段問兒童「人身上汚穢何自而來」兒童答曰「由空中灰塵及流出汗液而成」教者亦曰「人身有衣服裹於外空中灰塵何自而入」兒童皆不能答教者乃引生理學上所謂皮膚作用等以授兒童試思此等教材於初等小學兒童是否適宜能否領悟是則選擇教材不可不審愼也

顧旭侯評

書記　徐子炯　盛立綱

調查

大正博覽會參觀筆記（續）

侯鴻鑑

(丁)水產館　日本以海島立國。鐵鑛既少。水產自多。陳列之品。約分漁業水產製造業海鹽及副產物水產養殖業及繁殖保險。水產業之方法及成績。此次可觀之品不見其多。僅有漁業中之網具魚及漁具蛤蜊紫菜海苔皮革等品。海驢革海蝦蟹珊瑚蚌珠等。此項產品因以地居沿海。所產尤多。即以此例吾國。沿海諸省。地方。倘能力求水產之學。其採製方法。必能發達。甚於彼三島國也。此吾國肄習水產學者所當注意及此者也。

(戊)教育及學藝館　此館最有精神。教育組織部分。分學校系統。學校配置。教育基金。學校經理。及統計。等初等教育則分幼稚園。初等普通教育。初等補習教育。壯丁初等補習教育。保姆及教員之養成等。中等教育實業教育專門教育及大學。多以各校所在地之特別分館。或以地分。或以類分。陳列者各有所特長。特殊教育及普通教育則分殘疾者教育、土人教育、保護教育、夏期學校、星期學校、通信學校、通俗學術講話、社會通俗特殊教育等。學校衛生及體育則模型、標本、統計、成績、各種運動方法、及器械。均詳備無遺。關於補助教育之圖書館博物館美術館動物園植物園等。連類及之者。當另有專館述之。至於學藝之製造。則有名畫。劇場古今東西樂器物理器械飲食用具冠服製度之變革。文字進化之次序。鉛銅製造之印刷器等。皆足以炳彪於一時者也。

以當時鑑之瀏覽。對於學藝各出品之陳列者。則有最

優良者二十一種。

（一）古代名畫。（二）今本高等畫帖。（三）冕服圖帖。（四）樂器中之琴瑟及箏。（五）西洋樂器之仿製者。（六）機構模型。（七）生理模型。（八）自在機腰褂。（九）魚肝油。（十）透性表本。（十一）物理器械。（十二）日淸株式會社之活動印字模型。（分撰述、排字、解板、印刷諸部）（十三）天秤模型。（價二千五百元）（十四）望遠鏡。（十五）玻璃器。（十六）鉛字模。（十七）飲食用具。（十八）寫眞器具。（十九）電氣音樂器。（二十）劇場模型。（二十一）東京美術學校之圖畫及各種出品。

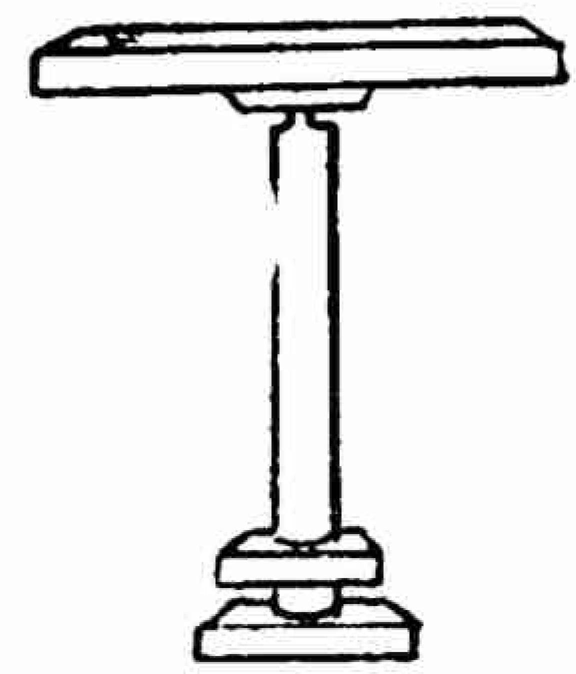
對於通俗教育之陳列者。則氣象學之模型。雲雷雨電。如行海濱大澤之中。物理學之試驗大氣環流眞空放電。以及家禽家畜之標本。愛克斯光線之透射。尤令人眉飛色舞。眞覺異想天開也。

對於教育出品之陳列者。則有最優良者五十四種。甲類三十四種。乙類二十種。

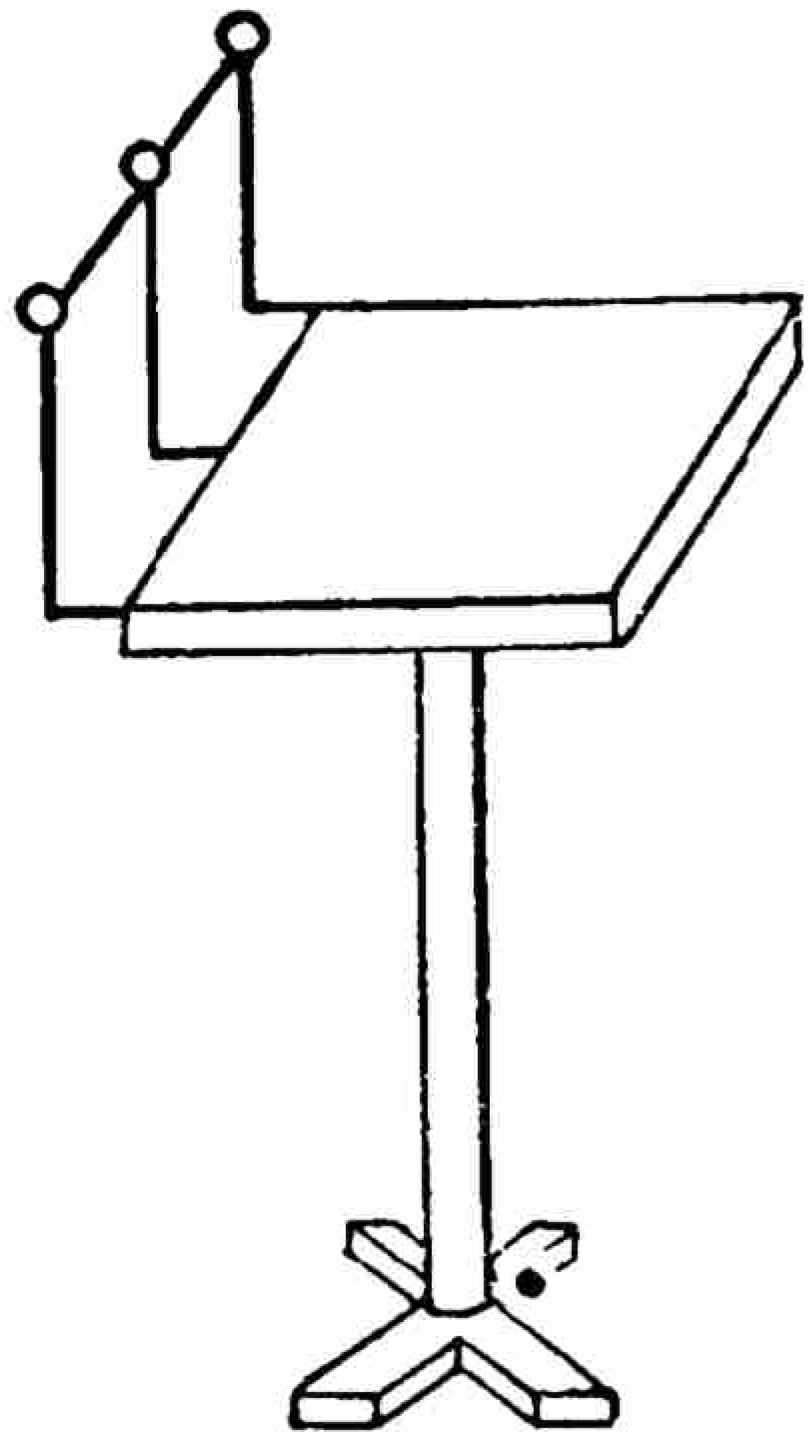
（甲）錡玉縣立小學校之校外教案作法教材配置表。東京女子師範附屬小學之家庭改良模型。家具洗濯改良模型。家事科玩具標本。實踐女學校之刺繡、押繪、裁縫。東京師範學校附屬小學之教授細目。東京府立之第一二三四中學校之學生成績。第二三四之三校成績品。東京聾啞學校盲學校之字母及品物。並教授細目。東京體學會之體操教材配當表。尋常師範附屬小學之唱歌教材。青山師範附屬小學之高等尋常教授細目。長野縣下谷小學校聯合各科研究錄。各科研究要項。理科筆記帳。慶應義塾之各種圖書。信濃教育會之教授細目。東京巡回書庫之辦法及說明。長野市之子守教育一覽表等。是皆關於學校全部。及家庭社會兩方面。均有直接或間接之效用。而教育精神之所寄。卽在此。最優良之數十種品物中。可以表見其教育發達之現狀者。

也。

(乙)琦玉縣某所製個人用寫生臺及共同用寫生臺。均靈巧簡便無比。圖如左。

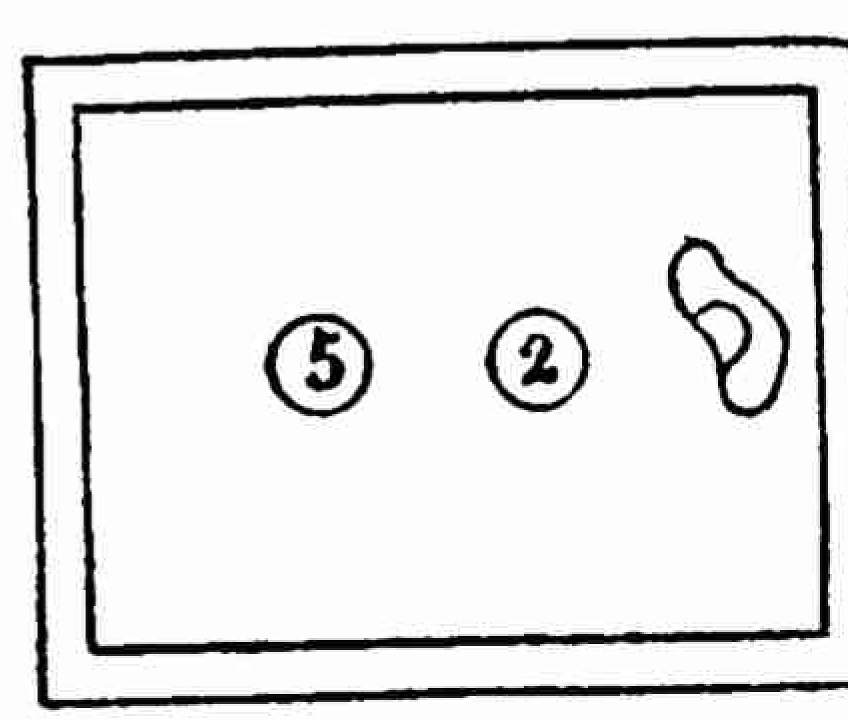


此臺可以固著於木器之下端而中間支棒一釘可以自由上下插入竹筒之中或臨谷稱寫生亦可

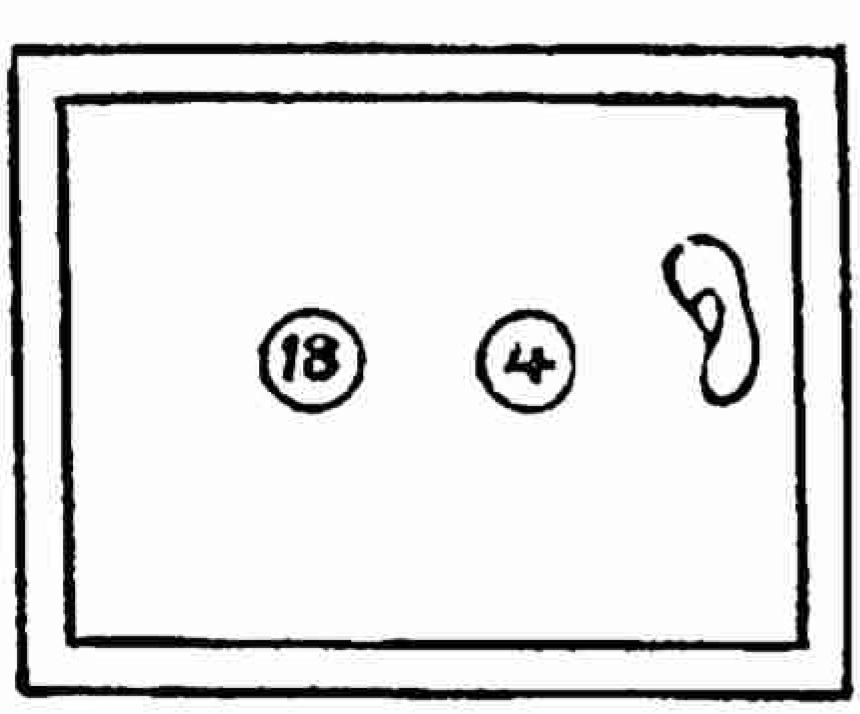


此臺可用銅釘設在本器臺面之邊爲生徒共同寫生時所用臺面綠呢用小釘固著

靜岡縣師範學校森田萬壽雄所製加減乘除練習機可以兩面使用。一面爲基數加某數。或某數乘基數。一面則十幾之數加基數。或十幾之數減基數。或某數乘基數。或某數除基數。其式如左。



如上2之基數。加5之基數。則彼一面如下圖。



4加18。或18爲4所乘。又加18減4。即彼一面爲5與2。或2乘5之數。

此機爲兒童練習加減乘除之數。最爲靈便。

津田信雄製木劍體操長刀體操兩種爲體育界最新發明之體操器木劍本於日本擊劍法長刀本於德國薙刀操二者皆爲軍國民敎育之必需新體育界中最有聲譽之二種也

木劍（小形二尺五寸大形二尺七寸）長刀（小形五尺或五尺六寸大形六尺或五尺八寸）

琦玉女師範作業攝影說明書爲觀察個性供訓育之資莫善於此分四種

（一）花壇手入（二）農園作業（三）養蠶（四）養鷄及養豚

青山師範校外敎授案爲主事某所編分四日記載所入條例甚詳

（一）地圖（二）時期（三）行先地點（四）觀察事項

長野上伊那郡高等小學理科敎員某手製理科簡單器械用具如電車模型石炭瓦斯發生器電燈喞筒驗電器等均用破燈罩破洋瓶碎電罩竹筒等爲之卽此

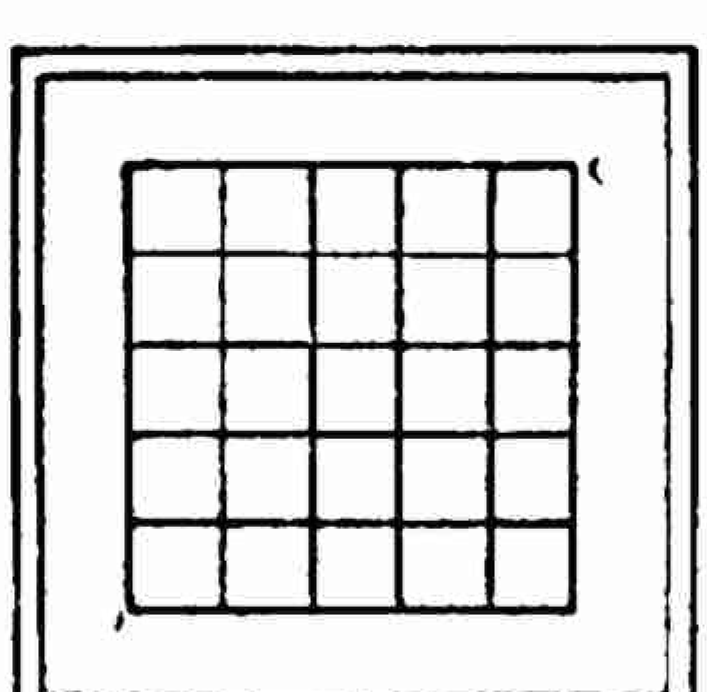
一端既爲學校省費又爲廢物之利用養成兒童節儉之風至可法也

福島長塚小學校學校園模型區分爲四

（一）觀賞園（二）森林園（三）敎材園（四）野外植物園

東京府立第三中學校寫字姿勢之模型

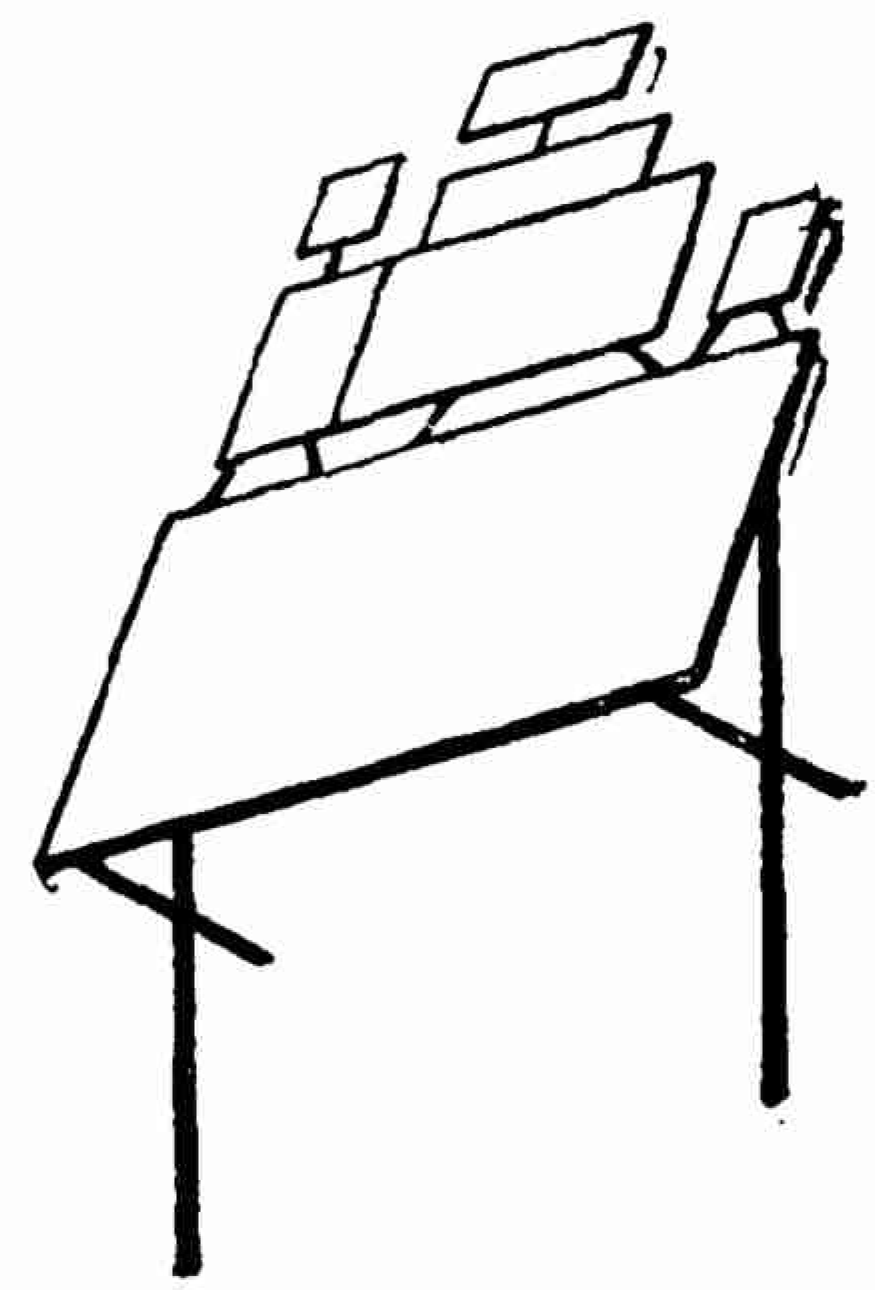
茨城馴柴第二小學校兒童實測圖又有寫生畫練習用見取盤用玻璃劃格嵌於木框其式如左



外形爲木框
內形爲玻璃

東京市設備第一運動場模型

東京高等師範附屬中學校之寫生標本臺及寫生標本圖畫敎室生徒機習字亦可兼用圖如左



以上所列乙類之優良品均爲個人新發明及簡易而可仿造者略記其二十種爲吾國小學諸人進一言曰器不嫌其簡陋創造能發其心思務求合乎教育原理而又簡單合用靈巧新式此殊足令人參觀而欣羨不置也

(己)美術館

此館陳列以雕刻揑塑圖畫陶磁器爲主以漆木金竹染織刺繡之工品爲輔其尤優者雕塑門之石膏模型有恐怖絕望歡喜憤怒默想渴睡浪夢種種肖像眞形容畢肖體態宛然木刻及大理石刻之肖像有酒仙幼愛祈禱老人達觀等亦惟妙惟肖

圖畫門則古今名畫甚多分日本畫西洋畫中國畫僅觀其價値甚昂而中東畫法之不同亦不敢輕下批評也惟西洋畫似覺水彩畫較勝於油畫耳

陶磁器中之七寶燒有精緻者十餘件

雕板印刷品亦有精緻者

建築圖案篆隸書刻圖章木竹牙角介甲類書以及漆工金工染織刺繡各類之中以漆工爲最佳而刺繡中有大屏風一架所繡者生活精美之至

(庚)特別館及拓殖館

此館一方面入門處顏曰特別館既入門卽見南滿鐵道模型以及日人在東三省勢力擴張種種之計畫幷各種產品過此則直接樺太之森林日露國界碑各種毛皮之產品過此則北海道之產品如皮毛鑛產麻織農產海產木材漁業模型等以及北海道人種模型一方面出門處回首仰視顏曰拓殖館蓋日人狡猾旣設拓殖館羅列樺太北海道南滿洲各種產品等南滿於樺太北海道同視

爲彼之殖民地其心之野可見既而以東三省之產品與樺太北海道同列一館究恐於名義上或有未妥而起國際上之交涉乃另闢一門以通之以特別二字標名、噫是真特別之所爲矣吾人觀於此館無論何人均當起特別之感觸也

(辛)朝鮮館　此館陳列第一爲京城模型第二爲高麗參及各種農海產並石炭等第三冠昏喪禮服裝模型第四訴訟比較圖表第五拓殖移住民耕作模型第六工事灌漑計畫圖第七絲織麻織物品第八煙草及吃煙人並煙具吾人所最足感觸者其一以朝鮮爲他人有第二重視冠昏喪禮服式之古漢裝第三煙草吃煙人及煙具等是皆有直接間接兩層之感痛者也

(壬)衛生及經濟　此項關於衛生上之陳列品均係醫學上專門出品如傳染病之預防方法及公衆衛生之各事救濟及慈善事業並療治戰傷病傷之方法及模型人口統計衛生統計等關於經濟上之出品如全國經濟狀況各縣經濟狀況經濟機關之組織及經營方法並成績等其足令人注目者衛生上則肺結核分佈歷年比較表在明治五十二年至四十三年東京府每月一日平均男女結核品死者之多少數如左

三十二年九月女死十一人
同　年五月男死九人
四十三年八月女死十八人
同　年五月男死十六人

現在肺結核死者日多一日惟女之犯此病而死者每年終多於男子此亦醫學界上大可研究者也

其有關於學校上衛生者則文部省有特別之出品大可縱覽焉如桌椅模型共四十種分可動距離可動減距離可動無距離不動加距離四種各有便利及不便利任人選擇其式樣而仿造之竊以爲以第四種不動

加距離之桌椅爲宜。此種兒童起立甚便。毫無關礙。惟習字似稍嫌離身軀較遠。爲不便耳。又有大正式衛生黑板一架。而分上中下三枚。其中下兩枚可旋轉及作傾斜式。長野市子守教育一覽表。規劃精細。經濟上則農家經濟調查說明書。詳列農家應用之必需款目。此爲擴張工商之基本。又有最足驚人之一物。即列國之富力比較表。觀於此表有數種觀念。一則借他人之富力可以促進本國之富源。一則各國之富力如此。不禁動我不如人之慨。其最應注意者。以我中國地力之廣。人口之衆。居世界第二位及第三位。平均富力乃在每日每人僅有二圓及三圓之比例。較之各國。當在第八及第九位。豈不可恥。豈不可慨。

(癸)博物館及表慶館

博物館本爲上野公園舊時建築之所。陳列各品。亦多舊時固有之植動鑛之標本模型。惟表慶館者。爲大正結婚時。東京市人民表其慶賀之意而特別建築之所也。室之宏壯。中央有一大建築之高樓。內形六角式。均用大理石爲之。牆壁柱欄均大理石。頂圓而聚風入其中。非常涼爽。其他各室。亦均華麗堅實。陳列之品。多宮內藏珍。各佛像及名畫法書。價值均數千圓不等。磁銅玉石之品。多古舊者。有數千年之古物。陳列甚富。而最足令我觸目起感者。玉及翡翠各品。多書明支那舊珍。疑爲中國宮禁物。非我國民間所常見之貴品也。

以上各館。均爲第一會場之正館。其附屬各館。試附述之。

(子)東京館

此館陳列均東京府出品。約七千五百餘件。附屬各品三千餘件。其中最足以動目者。教育一部之各種統計表。小學校校舍模型。蟲鳥呼吸發音屈伸運動之模型。圖書館一部之巡回文庫陳列品及辦法說明書。衛生一部之衛生試驗所。各種病痘模型。自動洗滌槽模型。地下埋設物模型。消毒船模型。土木工程各種模型。救濟病院模型。電車模型。水道模型。

工場模型等。東京府為全國首區。故出品之佳者甚多也。

(丑)南洋館　此館分植物部。動物部。工業部。人種部。植物有椰子橡樹咖啡棕櫚蘭松杉雜木為主。動物有天狗猿猩猩蝙蝠珊瑚珠貝鱉甲等。工業僅有普通家常用具。及與巫來半島人所應用之武器。多竹製者。人種則曰有尾人種之圖形。與馬來半島相近之山中有所謂食人種者三人。昔者在深山之中。喜食生人之肉及禽獸之生肉。今則已能食禽獸之熟肉。另有數人與之相共相戲。漸覺有與人接近。漸減其猛惡獰凶之態度矣。

(寅)衛生館　此館陳列。亦普通衛生之物品。其中最異者。桂太郎之腦。重量甚大。以其人為日本首相。心思智慧有與人不同之處。故即其重量之大。而表示異點於人也。

(卯)西陣館　此館專門陳列西陣所出之品物。其中以織物為多。蓋西陣織物素所著名。以唐錦織蕭。及各種織錦廢帶。凌錦織帶。天鵝絨織物等為最貴。竟有每件價值一千二百元者。

以上附屬之四館。皆有可記之端。其他游覽之館。皆與學藝實業無甚關係者。故略而不贅。至第二會場之所見。茲更賡續述之。

第二會場

(甲)鑛山模型館　此館建築鑛山數十丈。中間盤折而上。繞出山頂。俯視鑛山作業。凡開鑛之方法。及鑛中山洞之開鑿情形。均瞭如指掌。

(乙)日華貿易館　分日本製造之品。對於中國所貿易者。及中國製造之品。對於日本所貿易者。日本之品。以各種小間物及燐寸玻璃漆器等為多。中國各品則有北京文具。上海罐詰食物。廣東餅餌。蘇杭綢緞。湖北織布。湖南江西之磁器。及刺繡。天津化妝品。及織物蜜餞銅玉器等。物品甚少。可慨也。

(丙)農業館　分農業及園藝蠶絲等爲主要品。農事試驗場之模型。農家種植至收穫之順序活動模型。尤爲令人動目。觀者如堵。儼然入鄉村。而觀農人四季作業之狀況也。

(丁)運輸館　此館以鐵道院之出品爲之。凡輪船、汽車、電車、飛行艇、自動車、自行車、馬車、軍艦、鐵軌、以及各種鐵道附屬之機械。無不畢備。其中最爲驚奇者。田中式水難救命器之模型也。海波動盪。眩人心目。一女子負救命器。執紅旗。浮沈於洋海間。而其餘待救之人。均浮沈上下。此種模型。至可駭歎者也。

(戊)染織館及染織別館　此二館之陳列。染織品中之佳者。美麗奪目。花紋精細。與染織工業部之各品。尤進一步矣。

(己)外國館　此館陳列。皆各國出品。以英、美、法、德、四國之工產品及機械運輸各模型爲多。中國產品。則有磁、陶、雕、刻、字、畫、毛皮、玉石、銅器、及景泰藍、漆器、竹、器、木器、草帽、辮等物。南京織錦。山東物理器械。廣東、湖北、浙江、山東、北京等處之女學、造花、刺繡、編物、堆絹、等。物品不多。占地甚廣。而有平泉書屋之陳列品三千餘件。以書畫古玩磁銅玉石各器爲主。以各種竹木雕刻呢織綢緞等各品爲輔。在館中占地亦甚廣。此係李平泉個人之陳列品也。

(庚)動力館　此館陳列。以電氣、引擎、爲主。

(辛)機械及電氣館　電力之作用甚大。機械之動力。既全賴電機之鼓動。電氣之作用。竟能令無論何物。皆能效用於一時。如採鑛機械、製鋼、製銅、製絲、各機械。以及磨電機、印刷機、鑿井機、製石油、發動機、瓦斯發動機、電線製造、各品。等同時借電力以運動各機。均爲特別之製造品也。

(壬)臺灣館　此館陳列。以全臺模型、爲特色。阿里山、林木材、爲最多。價值最爲昂貴。生番用各種武器、及用具。頗多奇異之品。農事森林之出品。亦見十年來、

調查　大正博覽會參觀筆記

經營之狀況教育及交通兩部之成績日見發達蓋近三年之成績品也噫吾中國膏腴之地東割西裂爲他人有物產之富製造之良如臺灣一島經營草昧於二十年前開拓物力於二十年後其相去之時僅二十年抑何前後之不同若是蓋天下事皆在人爲人爲不足物力未有能豐者使徒恃天然而不知人爲則國未有能自強者誰曰區區一島地不可以盡人爲之力開拓天然之利益哉觀於此而愈令我起無窮之慨矣



大事記

十月二日。大總統申令查禁教科書。

文云。據外交部呈稱現有私人著述小學教科書。內含排斥友邦思想各等語。查民國成立以來。向以親仁善鄰為政策。小學教科書。係國民教育根本。正宜納諸正軌。養成任重致遠之人才。豈容以排斥友邦之學說。鼓吹青年。致啓學校虛憍之風。而失政府敦睦邦交之旨。著教育部詳細審查。遇有前項文義。駁令修正。並行各省巡按使通飭所屬。嚴行查禁。毋得稍涉疏忽。是為至要。此令。

同月八日。教育部咨行各省巡按使。徵集萬國家庭教育會出品。

文云。准外交部函開。准駐美夏公使咨。據萬國家庭教育會函稱。本會定於本年九月二十二日至二十九日止。在美國費城開第四次大會。請即派員屆時赴會。並附出品單前來。相應將函單譯錄咨送查閱等因。查此事前准比賈使及美馬代使先後函請前來。我國已派定大學碩士楊泰頤屆時赴會。並函復比美兩館轉達該會在案。茲准前因。相應將函單鈔送貴部查照等因。准此。查該會所擬出品單。共分七項。大致皆關係於家庭教育蒙養園及小學校等。惟此單到達之時。會期已過。即有出品。祇能俟下屆第五次開會時。再行送往。應由京師及各省教育會暨各學校。按照單開各項。如有可以作為出品者。妥為備辦。以便屆期徵集。希即轉行教育會暨各學校一體遵照。

萬國家庭教育聯合會來函

敬啓者。美國大總統已得兩議院同意。將於第四次萬國家庭教育聯合會開幕時。柬請友邦派員與會。本會組織團甚望中國參預此會。完全設備。用先奉聞。俾貴館於貴政府接到正式請柬時。得以早日著手辦理。有費清神。不勝銘感。敝組織團。極欲收領中國學堂私塾幼稚園或傳習所之照片表冊。以及其他之報告。如貴政府惠然送到。多少不拘。請寄費城商品博物院賽品總幹事威博士 Dr. Wihon 收入。自不致誤。特此奉聞。並希賜福。

聯合會祕書長安得勝氏啓（一千九百十四年七月二十七日）

聯合會代擬出品單

一　關於家庭生活學問之功課表。

二　關於各種會社之爲少年幼童或媬母成立中間所提議擬行之事。聯合會視爲有益者。

三　模範家庭之照片及說明書。

四　學堂植物園之照片及說明書。

五　幼稚園模形照片及說明書。

六　夏期教育及社會上教育之照片及說明書。

七　小學堂學生自行組織之種桑會及種菜會所有照片報告情形。

開會期間。

一千九百十四年九月二十二號至二十九號

開會地址

美國費城 Philadelphia, Pennsulvania. U.S.A.

同月十日。大總統閱視各小學校學生祝賀國慶訓詞。文云。今當舉行國慶紀念大典。本大總統閱兵禮成。進而與小學諸生相見。於心至快。諸生須知今日之紀念。乃舉民國成立以來之歷史。一一繪諸吾國民之心目中者也。民國之所憑託者在民。欲締造新國家。舉國民之思想能力道德習慣。不能不根本刷新。以奠新國之基礎。而應世界之大勢。培植之以底於

成者。在國民教育。本大總統以國民教育方針。須本之國情民性。補救其缺點。而充以必不可少之知能。特掬誠為諸生告。第一注重共同道德。吾國素崇道德。以數千年拘於政俗之結果。或流為自私自利。或僅為鄉黨自好。兩者其於個人私德。雖優劣有間。要其缺乏共同之性。厥失維均。須知今日之國家。以國民精神之存在與否。為盛衰存亡之斷。冀諸生能以共同道德。發揮國民之精神。此為愛國之第一義。第二注重獨立能力。國有惰民。有形之害在社會。無形之害在國家。吾國古時惰民之禁綦嚴。爰及後世。斯禁漸弛。民乃日偸。羣趨於附屬生活之路。其病在倚賴太甚。苟簡自安。個人之品格既汚。國家乃不復有中堅。國民之勢力。須知今日之國家。在世界能否占獨立之地位。全視國民在國中有無獨立之能力為斷。冀諸生預儲獨立能力。造成獨立之國家。此為愛國之第二義。第三注重尚武精神。國家以國民為後盾。國之不競。實其民之不競為之。吾國承文勝之敝。以講武為鄙事。以退嬰為美德。體格積弱。遇事畏葸。甚至視國家徵兵為非常之舉。不自知其為應盡義務之一人。須知今日之國家。強弱之表徵。以國民體力心力之強弱為斷。冀諸生各以尚武精神。為強國之準備。此為愛國之第三義。現在時局艱難。本大總統慮遠憂深。以為非於國民教育培其本根。不足以拯救垂危之勢。國民教育。非本前指。不足以針砭舊俗之失。而樹新國之模。顧瞻前途。殷憂方大。雖極竭蹶。懸的必赴。凡所誥誡。共見共聞。爾諸生勉旃勿忽。

學事一束

▲教科書查禁問題　此次外交部。呈請禁止損害邦交之教科書。已奉明令照准。所指之教科書。並非教科書。乃上海棋盤街會文堂出版之高等小學論說文範也。其先日置公使致函教育部。屢次交涉。教育部向書頗有研究之價值。茲將日置公使與湯總長來往文件。

照錄如下。日本公使致湯總長書云。濟武總長先生閣下。敬啓者。本月十四日。東京日日新聞暨大阪每日新聞論說。有貴國教科書鼓吹排日思想一層。據云高等小學論說文範一書。載有種種詭激文字。挑發惡感。鼓吹排日思想等語。一一指摘抄登。鄙人一讀。甚爲詫異。竊願無其事實。但因事關兩國感情。頃由本館調查。即有上海廣東漢口天津各處會文堂。發行高等小學論說文範一書。係屬山陰邵伯棠著作。雖非經由貴部審定。內載種種詭激文字。挑發惡感。鼓吹排日思想。實有甚於本國各報指摘者矣。特此抄錄附呈。以供台覽。且閱其跋文。此書武昌倡義以前。已經發行。出書數月。售銷萬餘部。至民國三年四月。重印十五次之多。風行全國之情況。既可概見。其於貴國一般心理鼓吹排日思想之深切。實有不堪設想者矣。最不可解者。此書發行。已經三年。風行全國。而貴國一般官憲。更無何等措置。言念及之。至爲可惜。查各國報紙。時因誤會感情衝突。言論過激。常有其例。但此項高等小學論說文範一書。雖非貴部審定之教科書。既係供用小學教育。此等詭激文字。不啻於貴國兒童教育一般感念有害耳。且於兩國感情親交。大有妨礙。想閣下必有同感矣。特此函佈。尊處以資注意。高明洞察。想有相當之措置以善其後者也。順頌公綏。頓首。九月二十六日。再上海某報譯載本國報紙。此項中有小國民一語。或以爲含有輕侮之意。實則誤解之甚者。蓋所謂小國民者。專指小學校學生而言。乃言年小之國民。並非小國之民而言。此間更無何等輕侮之意。貴國報紙常有此等誤解。實可惜也。並及。湯總長覆日本公使書云。拜啓。昨奉華函。謹悉。上海會文堂出版之高等小學論說文範。言論偏激。有傷中日兩國感情云云。查民國師範學校及中小各學校教科書。皆取審定制。非審定者。不得採用。所稱高等小學論說文範一書。未經本部審定。各學校自不得採用。且細查其中文字粗劣。毫無價值可言。自民國成立

以來中國政府。對於貴國交誼。極爲和洽。該書不過前清末年一私人之感想發爲文字而已。不足以代表全國輿論也。又查該書著者祁伯棠現已物故。民國法律。許人民以出版自由之權。此次翻版。與法律並不抵觸。顧其偏激夸誕之處。恰似貴國學者所著亞東之霸權一書。抑或爲此等書籍言論之反響。亦未可知。貴公使注重邦交。關心民間之私議。欲調和兩國人民感情。欽佩無量。除面飭本部視學員至各省調查學務時。如見有學校採用此書者。隨時禁止外。還懇貴公使轉請貴國政府。將支那分割之逆命等諸種言論。善爲取締。則傳話機之濫話既無。受話機之反響自寂。此我兩國邦交上至要之務。亟互相注意爲禱。順頌公安日置公使閣下。

▲規定視學員注意事項　教育湯總長以現屆視學之期。特飭司員擬定省視學道視學特別注意事項。通飭遵照。其內容如下。(甲)省視學視察時特別注意事項。(一)嚴重視察小學教員講習所。其實在辦理不善者。應立時報告設法取締。(一)視察省立師範畢業生及各縣講習所畢業生服務狀況。(一)檢查各縣教育費實支數目。是否與所報概算表相符。(一)查察各縣教育款產經理處組織情形。(乙)道視學視察時特別注意事項。(一)勸導小學教員隨時預編各科簡單教授案。(一)留意小學教員國文教授。(一)小學教員國文教授研究會是否組織成立。

▲獎勵教育人員　教育部日前將京師辦學人員單開請獎。均得總統批准。茲將得獎人員錄下。京師學務局。有劉潛之獎給五等嘉禾章。孟心遠崇岱李春澤祝椿年之獎給六等嘉禾章。京師勸學員。有李啟元金庚緒之獎給六等嘉禾章。京師公立各中學校長教員。有趙繼曾王道元獎給五等嘉禾章。增普白宗魏王毓華伊人鏡崇貴田世謙楊恩波等之獎給六等嘉禾章。京師公立各小學校長教員。有春林桂柏梁錫光劉耀曾

婁芝蘭萬華王蔭喬王樹本榮英董斆江等之獎給五等嘉禾章。牛占魁白毓森錫綸田世枏夏恒福楊挺生祝仲鑫孫煥文趙廣海蔣家壽胡榮藻王毓桂李培基何世泰獎給六等嘉禾章。

▲商定青島學生附學辦法　江蘇巡按使咨復浙江山東廣東文云。卷查青島特別高等專門學校學生。暫謀附學上海德文同濟醫工學校。曾將辦法轉商。嘗蒙電復在案。茲據敝省教育會函稱。九月二十五日。接奉台函。內開接准函開青島高校學生附學事業。經轉詢同濟校長。據稱登有廣告。請依此辦理等語。惟查報載廣告。詞頗簡略。尚有待詢數端。擬請貴會就近轉詢。一青島工科生。既荷優待免考入校。對於醫科生。是否同一待遇。一青島農法科生。廣告內並無拒絕來學明文。究竟該校能否特開班次。附入肄業。一青島預科生。設或來學者多。能否一律收容。添班授課。再各生散居他省。招集不易。本屆入校之最後期限。以何時截止。統希轉商見復。是所至盼等因。展閱之餘。即經轉詢同濟學校去後。頃准該校總董克禮醫生復稱。醫工二科。均可照收。醫科名額較寬。如但授德文之學生。更可不拘人數收容。農法兩科則因教師缺乏。且設備費繁。勢難特開班次。若蒙助有鉅款。自當另行設法。至入校期限。並無一定截止之日。惟後到者。於追趕功課時形費力而已。又青島學生能彙齊一批送往最妙。以免陸續開班等語。用特肅函奉達。即希垂察辦理等情。查江蘇肄業青島高校學生。以預科爲多。除登報廣告。是項學生自赴該校附學。其農法兩科。能否由部籌助款項。併商該校設法開班之處。業經咨陳教育部核奪。應俟復到後。再行咨照外。合將轉商青島高校學生附學情形。並錄同濟學校廣告二則。咨請察核辦理。

▲蔡巡按維持膠東學務　蔡巡按使日前飭膠東道尹。轉飭各縣知事。略謂地方教育。有如布帛菽粟。一日不可離。苟非大不得已。斷難停歇。膠東所轄地方。如龍

口萊州及接連膠州灣附近各地已劃入交戰國戰線。濰膠高密即墨等縣。復霪雨爲災。河流漫溢。容有不得已之情形暫時停學者。其他各縣。或距戰線較遠。或受災較輕。及已減退者。幸勿過事驚惶。紛紛停學。該道尹縣知事須知救貧救弱。端賴教育振興。古人安集流亡。亦視興學爲要務。該校長教員等。尤當體念時艱。竭力鎮靜。於艱難困苦之中。默施訓練教授之法。乃於教育原理。隱相符合。本巡按使軫念災黎。亟籌賑救。尤願青年學子。不至相率失學。仰善體此意。切實奉行。有厚望焉云云。

▲通飭籌辦儲積教育倉　山西巡按使據高平縣知事陳玉麟詳文略謂縣屬初等小學。原有一百五十餘處。統計闔縣村莊。學校似覺較少。推原其故。只緣地僻民貧。籌款維艱。以致不克擴充。鄉村蒙童。不乏可造之才。因而湮沒棄置。未免可惜。反覆思維。細心策畫。欲推廣學校。必先行籌款。查儲積教育倉。深爲有益學務。一切章程。已有前知事擬訂周密。本年雨暘時若。稼穡芃芃。四成大有可獲。豐收自應賡續。及時辦理。以期進行。微特有裨學界。於鄉農亦可備荒。洵屬盡善盡美。若能全晉普通一致。於教育前途。大有裨益。可否通飭各縣。一體照辦等語。已由金使飭知各道尹轉飭所屬一體照辦矣。

▲留法學界最近狀況　列強開戰。法國最當其衝。戰期間留法諸同學。不免有經濟困難學殖荒落之懼。用特組織留法學界西南維持會。擇安全之地點。持儉學之生活。合力經營。略有端緒。惟恐諸同學家中不得消息。多滋疑慮。而且善後持久之策。尤賴有國內之接濟。用特將本會開辦之始。所能報告者如下。(甲)留法學界西南維持會簡章。(一)現值戰事。郵便與經濟機關停滯。或存款不能提取。或匯款未能寄到。須設法籌借。維持生計。以待戰事之終。又因東北各地軍事恐慌。宜設法遷避安全之所。既免紛驚。且可從事學問。茲結合

旅法同志在西南各省組織維持會務達以上之目的。(二)以蒙達爾城爲初辦地點。隨時局情形。酌爲推廣。或遷往他處。(三)在各處寄居同人。或自租房屋。或寄居旅館。或入學校。均隨時機酌定。惟每人生活費用。每日不過七十佛郎。一切食宿零用及學費均在內。若能特別節省。延長時日。亦隨時設法研究實行。(四)每人每月所須費用。如自無存款者。由本會向使館借領。俟戰事後歸還。(五)欲入校而無現款者。可由使館與本會函商校長。請其緩繳學術各費。俟戰終後歸還。(大學預備學校與農工商業學校每月七十方略可足用)(六)借款與欠費者。係目前救急辦法。不能持久。宜早各自致書中國。催匯學費。至如何可免匯兌停滯之困難。可由本會調查報告。(七)欲入本會者。須自備毡被諸物。因會務間人數較多。恐難如數覓得床具。關於飲食。亦或辦得相宜之所。故須由同人自任烹調。(八)本會可擔任代覓房舍旅館學校及代借款項諸事。至同舍組織。如飲食起居諸事。須由同舍者自相酌定組織。(九)欲入會者須照約定辦法實行。至少以一月爲期。幷寫入會劵。(十)欲知本會詳細情形者。請詢本會事務所。(乙)法政府已遷移波爾多。巴黎現尚安全。諸同學之遷居蒙達爾城者。已三十二人。俟覓得西南適宜之地。當再遷徙。(丙)家中匯款方法。(一)由家中交款外交部。由外交部電告使館。劃付。浙江錢君北京畢君曾行之。(二)由家中交款於北京崇文門內船板胡同。由義興局電告法國豆腐公司劃付。湖南林君曾行之。(三)由家中交款於北京或上海之中法實業銀行。由巴黎之中法實業銀行劃付。其他方法。俟籌定續報。

文藝

教育小說 苦兒流浪記（續）

天笑

第二十五章

嗚呼。余自此乃與克林相離。無友。無犬。躑躅巴黎之道。不覺灑一掬悲辛之淚。然我思不久卽將慶我家族之團圞。斯淚得無不祥。乃自鼓我氣。急向前行。因憶在青鳩村與司蒂姆別時。曾探得達爾權所常居之旅館。有三數家。曾錄諸日記簿中。視之則一曰三笠。一曰紅冰。一曰留蹤也。余既入六安街。第一卽詣三笠旅館。入其中。猥雜陋劣。不堪插足。余問有達爾權先生居此乎。曰達爾權何等人也。余謂是青鳩村來之達爾權。旅館中人作沉思狀。曰青鳩村來之達爾權乎。此間無其人也。余遂告以達爾權者。舊爲巴黎之一石工。又歷言其狀貌。旅館中人搖首曰。無之。無之。余卽爲禮而出。再詣紅冰館。紅冰館者。一果物肆。而兼以餘屋貸人借宿者也。余既入此肆

即詢有一達爾權先生投宿於此者乎顧彼主人夫婦一方以利刄切菠菜一則酬應沽客掬其笑容向人初未聞我此語余又再三大聲詢之方有所覺主人乃語其婦曰達爾權乎頗似耳熟其名者我憶之矣蓋四年前曾居此者也主婦曰似不止四年矣此人以欠我一禮拜之寄宿費而遁去者也自此以後竟乃未覩一面余知此問又無望矣即出紅冰館而詣留蹤旅館也

於時我心不無惴惴焉念僅此一留蹤旅館矣使於此而更不得達爾權消息也則我之家族如石沉大海矣余既入留蹤館其猥雜陋劣殊不亞於三笠主人方操作於竈廚以巨杓分盛各客之湯皿聞我言則曰達爾權乎此間旅客中無其人也余震顫而問曰達爾權不居此乎主人曰無之時則我眼中昏黑幾欲傾踣乃曰然則達爾權果何往乎長者能知其消息乎主人曰渠又未曾來此我何從而知其所在我爾時失望之容無以自持而淚點如斷線之珠恰竈傍食桌之上有一人踞坐乃詢余曰穉子汝詢達爾權何爲耶

余曰我自達爾權鄉里青鳩村來將有要事詢彼其妻所指導謂當在此數旅館中也主人曰先生汝若知達爾權居處者可告此穉子此亦公德事也爾時余胸中之希望直躍

而起客曰達爾權者聞住居於大川路之寒垂旅館然我之遇彼也在三禮拜前後乃未曾相遇不審其尙在否也余申謝而出蓋所云大川路者過大川橋卽是在留心街之傍於此我且一詢屈爾登之消息也方轉角間卽見一老人在門前曬其襤褸破布之屬此老余尙識之蓋前此與美登里老人來訪屈爾登時固曾見之者也

余遂詢之曰阿翁曾知屈爾登先生已歸來未老人熟視余咳嗽不止余默思此老人斷無不知屈爾登消息者俟其咳已又詢之曰屈爾登先生尙每日出門耶老人曰唯余曰阿翁亦遇之乎老人又咳不已余續詢之則曰出獄已半年矣余念克林卽欲與屈爾登斷絕關係以吾兩親之力殆一舉手之勞耳余別老人漸至大川路余此時胸中爲希望之心所充塞對於達爾權舊惡不復念矣且因之而復加以感恩之心謂苟非達爾權於廢兵院前拾得則我此身恐非爲世所有矣執是而論我又奚能怨望及於達爾權歟

余既入寒垂旅館其古舊敝暗之狀不堪屬目至則見一龍鍾之老婆方治其事余曰青鳩村之達爾權住居此間乎老婆以手障於耳後附近我前曰我耳不聰請語聲略高也余曰我訪尋達爾權來也青鳩村之達爾權曾來此乎老婆聞我言不答乃突然舉兩腕於空中時則一烏黑之貓方臥其膝上斗着此驚跳床而奔老婆口中啞啞然目注余顏

似將洞余之面者。曰。汝卽其兒乎。余曰。然也。老婆曰。嗟夫。汝所訪之人……余此時胸中不無微震。乃曰。達爾權如何矣。老婆曰。卽已死之達爾權乎。

余此時凭此立琴於壁間。幾將傾仆。曰。達爾權死乎。老婆曰。死矣。死於聖恩脫尼耶慈善病院中。已八日於茲矣。余木立如癡人。試思達爾權已死。則我欲邂逅兩親之機會。亦隨之而去。我將於何處更探訪吾家族也。老婆見我不語。則曰。汝卽達爾權之子耶。可憐達爾權方覓汝不得。幷謂汝本生之父母。乃出自富家也。余聞此言。念或於老婆口中探得吾親之消息。正未可知。則希望之心。又油然而起。余曰。姥其知之乎。老婆曰。我聞達爾權之言而知之。達爾權言十餘年前所拾得之棄兒。今其父母來贖其兒。故渠向巴黎尋訪也。余喘息問曰。然則我之父母。乃居於巴黎耶。老婆不答。頻搖其首曰。汝卽達爾權所欲覓之兒乎。汝卽達爾權所欲覓之兒乎。余曰。姥若知其事者。不妨告我一二也。

老婆若有所思者。聞余言。始殷勤曰。否。此外實無所聞也。余曰。達爾權對於余家族之事。果有何言。姥試思之。或有足爲余益者。須知我今日爲狀之困難。想姥亦洞矚也。老婆且不答。余仍兩腕高舉空中。曰。此宿世因果也。時則此旅館中之侍女方入門。老婆卽捨余而向侍女言曰。此非宿世因果歟。達爾權幾踏破巴黎。以覓此公子不得。今此公子履此

而達爾權已去此世界一瞑不視矣此中得無有上帝隱爲之安排耶余念此老婆迷信我則不知也惟窮詰以達爾權在生之日果尙有何語及於余之家族老婆曰但侈言其富耳謂有巨大之金預儲銀行云云余曰亦曾道其姓名乎語其住址乎老婆曰未也達爾權非常祕密無論何人不相告也意者恐人之覓得汝與彼爭功耳

嗚呼自達爾權死後而余之希望亦隨達爾權而俱去則向日之云云者殆如一場春婆之夢余至此幾無可轉身則曰曾否有余之家族來訪達爾權乎老婆搖首曰無之余曰達爾權有友朋在此乎老婆曰達爾權無友朋余念如此實更無一線之希望而中心更紛亂無主老婆曰自達爾權居此曾無一爲之通信者惟某日得一郵局掛號信耳余曰噫此書來自何許耶老婆曰我不知也此書直接入於達爾權手中耳余曰此書今何在者老婆曰達爾權病後卽入醫院及其死後檢查彼衣服中絕無何等書函不審其曾否寄往靑鳩村也或者訃達靑鳩村時其妻當知之耳

余默念達爾權之死已訃靑鳩村乎而此間乃絕無消息可探則與老婆鞠躬而出將至門口老婆呼曰穉子行耶余曰然蓋方有友人待我也老婆曰然則住此巴黎何許者余曰今日方自田舍來也老婆曰然則穉子未得宿舍者盍住此間屋既寬敞値亦平廉汝

輩不審巴黎情狀萬一入黑店則受此災矣矧此間本爲達爾權之所居脫君之家族來訪達爾權之消息必將詢及老身以在此各旅館中僅有老身知達爾權事也故稺子若居此間或者有與家族相見之機會須知我之爲汝籌畫者全爲稺子一身之利益計耳且君之友朋年或長於汝乎

余曰否與我年相若也老婆曰巴黎之地良莠雜處今以兩童子旅居其間更無一保護之人恐惹人目不如卽居此間此間地方既極安靜決非喧騰雜遝之所稺子或有所取乎余聞其言此間地方之安靜頗動余懷雖此寒垂旅館湫隘汚穢然而我輩亦久慣居此奚足以浼我輩我念我若一旦得見吾家族者則轉瞬將徙居於高等旅館矣今雖暫時蠖屈庸何傷哉

又念此寒垂旅館中無大費用則且暫時居此以待機會迴憶當尼奈至巴黎之途中克林頻勸我沿路奏技以博微貲今幸囊中尚有七圓之賸則克林之計劃殊較我爲周密也余乃詢老婆曰以我與友二人之宿費每日需代價若干也老婆曰每日僅二角耳其廉爲何如者余曰可我當於晚間來此老婆曰早來巴黎之夜間多危險事也余於是往覓克林顧與克林相約於七點鐘會晤則相距時間殊太早余遂散步以入植物園中擇

一無人行之園隅坐於長椅子上惘惘如神魂之脫其軀殼也

余念不遇達爾權而家屬之消息終杳如黃鶴直將蹴我入於絕望之深淵思及此而淚珠飄墮衣袖淋浪時我正坐於一槐蔭之下林鳥悲鳴似歎我無家之慘者忽有一紳士與夫人攜兒過此而小兒手中則曳一玩具之馬車亦憩息於林樾間夫婦兩人乃呼小兒之名而小兒則置此玩具擴兩腕以趨就其父父旣抱兒則頻頻接吻於其髮父又抱以授母母之吻兒也與父同而兒則笑聲吃吃又頻以小手撫其兩親之頰嗟夫諸君凡此情狀寧能令無家之兒見者則於不知不覺之中淚珠自滾滾而下如長流之水矣

余欲破其愁煩遽取立琴於手收淚對此女娃彈之而此兒隨我之琴音以爲舞蹈爲狀至樂彈畢其父遽來我傍出一銀幣與之余卽還之曰深感先生厚意但我以對此可愛之小姑娘奏此一曲以娛之我以爲樂事雅不在得錢也紳士聞言似有驚喜之狀顧一轉瞬間卽有一取締公園之警察洶洶然來以我之所爲違反公園之規則幸而此紳士爲我極力辯解始已余於是背立琴蹡蹌以出植物園猶聞彼紳士與夫人尙有憐惜之聲也

出植物園向那脫爾達摩之時間尙早則往瑞奈河之濱以眺望河濱風景平時則市場

闤雜萬家上燈之初而隱隱見兩高塔之尖獨繫紫色之夕陽則那脫爾達摩大寺院也未幾即至其處顧爲時尚早仍不見克林之姿余覺僕僕此間至爲疲勞則亦休憩於路旁之椅此時余覺環繞我四周者均屬悲哀之境而寶馬香車往來如織之巴黎余竟熟視有如荒寒闃寂之場也

余聞那脫爾達摩寺之鐘聲已催晚矣正翹盼克林之來此至七點鐘前忽聞犬吠之聲則揩比直飛余之膝頭余突抱揩比而與接吻於其顏克林遙呼曰可民汝事了乎余曰噫汝不知達爾權已死乎克林既至余前若與余表同情者然余觀克林於悲哀之中似寓有喜意者則以親切之言語慰余勿存失望之心乃曰君之兩親必待達爾權之消息若不得消息則必至寒垂旅館吾輩且居此或者與汝相遇也余念克林之所云乃與寒垂旅館之老婆口吻相同則今日殊爲時日之問題安知不遇我親族也

爾時我漸意定遂以所聞屈爾登之事告克林克林曰噫已半年耶君以不見家族而有失望之容若我之與屈爾登深以不見爲幸余曰是非汝眞實之家庭也若見汝阿妹者喜當何如克林曰君言當也爾時我輩遂登大川橋見涼月一丸映入瑞奈河之波心爲風蕩漾有似素練已而遂歸寒垂旅館逼仄湫隘幾至無可容身我輩來巴黎曾亦念及

居此豚圈豕笠之小旅舍乎床上敷以黃色褪舊堅冷如鐵之衾則所謂柔軟輕暖之安眠者直可付之夢中晚餐進以冷麵麭及意大利風乾之牛酪是豈余欣然來此所希望之目的乎

幸而以克林之所慰藉而於我之所希望尙未盡絕則我且潛入此汚穢之床而臥明日我遂致一長函於司蒂姆報告其事且謂若知兒之家族所在者請詳細書明以投寒垂旅館兒方在此企盼好音也書發後余又擬至牢屋中一視西利亞嗟夫方余於尼奈與小曼別時不云至巴黎逢兩親時將贖西利亞於獄中乎而今日此事乃成泡影余本期以梨雲等姊妹之消息報告西利亞則此行雖未成余之大願亦慰情聊勝無也

克林欲一觀監獄之情狀則願與偕行我前曾來此得守獄者之許諾仍會於前次面會之所少選西利亞出見余大喜曰穉子來乎則抱余而吻之余卽告以元吉小曼之無恙幷將往訪梨雲西利亞遮余言曰穉子見汝雙親乎余曰何也非我養父達爾權乎西利亞曰否穉子本生之父母也余曰噫阿父何以知之西利亞曰數星期前達爾權曾至獄中來尋訪也余曰達爾權死矣西利亞訝曰穉子何言者達爾權已死汝乃未見耶

西利亞乃告以達爾權來訪之事實謂達爾權得美登里老人所留之住址卽至留心街

屈爾登許尋之至則屈爾登已入獄更往獄中尋之始知美登里老人已死而穉子流落於紅冰村之西利亞家急往紅冰村而西利亞又入獄於是遂於監獄中來訪西利亞也顧西利亞自入獄後一家離散亦不審穉子所在但知迴轉於法蘭西之中部於是西利亞作書託達爾權分投於尼奈割巢邯鄲及畫師家以探訪穉子蹤跡耳

余曰達爾權曾告以吾家族事乎西利亞曰彼言汝之父母方百計覓汝何年月日曾有人於廢兵院前拾得一兒者卽青鳩村之石工達爾權也以警察署之所報告故汝父母來覓汝而達爾權遂往巴黎矣余曰彼曾言我父母之姓氏乎彼曾道及父母之住址乎西利亞曰茲事彼頗祕密蓋恐我之奪其獎金嗚呼我但爲穉子乎而西利亞乃如是云云我怒不可遏乃驅達爾權而出之夫彼人方慾心勃勃而熟知渠卽奄化彼一死而穉子之兩親永失其蹤跡至可哀也

余乃語西利亞達爾權雖死而吾心固未失望我之得遇兩親或僅時間之問題而已西利亞曰是也汝之父母或且尋蹤以至寒垂旅館事有未可知者於是我又告以元吉小曼種種之情況以及我於割巢幾生埋於煤鑛之事實西利亞聞之而驚恐曰穉子不死將有後福雖然是誠可恐之職業也可憐元吉比諸在花圃中培植紫羅蘭夷險豈可同

日。語。哉。余又告以得見兩親後。必將出阿父。於獄。西利亞。感極而涕。余遂與克林兩人出獄。克林曰。可民。汝待汝父母。不審以何時始來。而我輩。勢不能不食。今日天氣佳。我輩何不。奏藝。以博食宿之資乎。

余從之。於是先選擇興行之場所。則吾兩人於此巴黎。固小。有經驗者。及至向寒垂旅館歸臥時。我懷中已得五圓之新收入。翌日復出。又獲四圓。以此間方行秋祭禮。故於我輩所操之業至有裨益也。克林曰可民。即無君兩親之蔭。而我輩亦能自殖其富。丈夫貴自立。以吾輩勞力而得之。較諸擁有承傳之家產者。大足誇耀也。余等既居此寒垂旅館者三。日。屢問老婆有見訪達爾權來者乎。有致書於達爾權及我輩者乎。老婆搖其白髮婆娑之頭。顱曰。無之。無之。至第四日。而老婆蹣跚來曰。小先生有人致書汝矣。

余。即捧而觀。其封面即知為司蒂姆之復書。顧司蒂姆不能作書。則倩人代筆也。觀此書詞。則知司蒂姆於接得我書之前。早接有達爾權之訃音。而達爾權於垂死之頃。曾致一書。於司蒂姆具道我家族之所在。此實為我一生最重要之書函。而司蒂姆即以此達爾權之手書直接寄我矣。余方猶夷間而克林已急不可耐。乃曰可民趣讀此手書者。余此時。胸。躍而手。震。乃展達爾權之原書而讀之。曰

吾妻司蒂姆鑒我今將客死於聖恩脫尼耶慈善病院中矣嗣今以後恐未能再履靑鳩村趁我此手尙能握管不能不致書於君惟拙劣不成字跡汝當原諒也我有一重要之事於我魂靈未離軀殼之際不能不以此事告君我死之後汝趣致書於倫敦之林克倫士芳草街田方兩法律家此田方兩法律家合設法律事務所於此處者也然汝當知此田方兩法律家者卽可民父母之法律顧問也前日來吾家以探可民消息者卽屬彼二人今汝若探得可民所在或以此書與彼閱看特不能告諸第三人想彼必有報酬及汝而得此報酬之金汝亦可爲半生喫着之資矣我今於巴黎監獄之中遇一花匠西利亞者彼當知可民所在汝當致書叩問之且我知汝不能書若倩人代筆者則禮拜堂之牧師當誠實可信此外勿浼他人也嗚呼我一生未有善行然不能於可民事而更泯沒之我今與汝永訣矣願吾妻極力行善事上帝其相君也達爾權

啓

時我方讀畢此書克林躍起曰我輩其往倫敦乎余莫知所云克林曰彼倫敦之法律事務所方欲覓君則君之父母其爲英吉利人乎余曰確耶克林曰君亦厭惡英吉利人耶余曰我頗願與小曼元吉等爲同國也克林曰余且願君爲意大利人也余曰脫令我爲

英吉利人者則與雄兒母子爲同國矣克林曰君果爲英吉利人今宜趣向英倫一行余曰我其致書於法律事務所乎克林曰否君非欲早見兩親之面則書函往還無寧此身早履倫敦之爲愈乎余曰即此便往倫敦乎克林曰趣往倫敦爲便我等來巴黎時尙有七圓之貯蓄加以第一日奏技得五圓第二日得四圓第三日亦得五圓合之已得二十一圓餘即此往倫敦之川資亦已足矣

余曰君熟知倫敦事乎克林曰我於二年前屈爾登曾組織一演藝團此中有英吉利人二我於是得聞倫敦種種之談論彼且教我以英語矧我在家中時亦曾習英語君往倫敦者我必與君偕也余曰僕亦略習英語於美登里老人特所嫻有限耳克林曰果爾則君往倫敦者我必爲君作通辯蓋脫令君之父母來巴黎未必肯偕我往與君同往英國想不能下逐客令也余聞克林之言頗增不快之感想吾父母何致不能容一克林而彼乃勰勰過慮若此顧此時我亦不必反唇相譏俟見我父母後始足消其生多疑之心耳吾兩人旣議決後即打疊背囊預備上道老婆瞠目曰噫穉子行乎汝輩宜居此以待家族之見訪倘致一書往即可耳顧爾時我輩心急如箭夫豈老婆片言所能擬者乃付宿費與老婆倚裝待發矣老婆又請留一所往之住址余遂告以往倫敦田方法律事務所

老婆更驚呼曰。倫敦乎。以二童子乃渡海至倫敦乎。

時則我輩預備至布倫後。乃趁船渡英。離巴黎時。尚須一往晤西利亞。至監獄中。西利亞聞我已得家族之所在。則爲之喜躍。余謂偕父母重來巴黎。必且謝阿父以雪夜救護之恩也。丙利亞則言至倫敦後。見父母後。宜以書慰我。俾免懸盼。余與西利亞親吻而別。是日吾輩至藻哇。借宿於一農人家。自巴黎至布倫。沿道奏藝。而余日惟泥克林教授英語。余思我之父母而能解法蘭西語意大利語者。我其可以無慮。若僅能英語者。寧不生一捍格。而我對於父母之外。尙有兄弟姊妹。怡怡融融之中。我將成爲一孤獨之人。則我殊悔當日不於美登里老人處嫻習英語也。

自巴黎至倫敦爲程可八日。而沿途與行所儲亦頗足。探問得往倫敦之輪舶。以明晨四點鐘解纜行。我輩於三點鐘時。卽至碼頭。昏闇中乘入此船。第見甲板之上箱物堆積如山。而滑車起重之聲。與工人邪許之聲。融成一片。俄而汽笛銳鳴數聲。與夫機械室之鐘聲響處。而巨纜如長蛇蜒蜿。入波影中。船已蠕蠕行矣。余知克林生平曾未一作海行。則其愉快可想。顧我雖於南部運河之上。曾乘白鳥以翺翔。而天風浪浪。海水蒼蒼。初未有此壯觀也。

船既離港忽作上下顛簸之狀白浪飛沫四濺及於衣袂克林曰佳哉此海行也余默未即答蓋以暗洲與潮流之關係故船當出口時搖動頗劇而昨日克林初見海時謂海無足觀我方與之反抗謂海有壯美之思顧在今日余頗不勝其顛播而克林則驚顧余曰可民汝何爲者余曰我殊胸中作惡耳克林曰君乃暈海耶我亦頭腦沉沉殆將作吐余覩克林容顏殊惡而克林則扶欄以行余令其枕我膝而休憩之氣分略佳則時時扶欄踝蹬其間半嗔半笑伸拳以向英吉利之方面曰英吉利之海難行英吉利之人性殊惡也

爾時太陽雖高舉而爲水蒸氣所籠空際陰雲密布也隱隱見英吉利之海岸在地平線際船惟向前進行又逾數小時而船漸進港見兩岸樹蔭蓊翳籠罩朝霧之間而船已入泰晤士之河口來矣余乃低呼曰克林已至英吉利境也我雖作此欣悅之報告而克林殊未見喜色僵臥甲板之上曰我欲眠君且去也余亦不復擾克林美睡惟流覽兩岸之風景目不暇給揩比亦來余旁爲狀似欣欣至船抵埠時而克林亦起我輩即上陸但覺風景與法蘭西迥殊余因語克林曰君之英吉利語可及鋒而試矣

克林亦欲一試其英語之程度如何時適見有一絳髯之英人自對面來克林即脫帽殷

勤爲禮詢以林克倫士芳草街在何許我聞克林之英語亦頗不流利而此英人則頻將克林之言念誦似未解其所語之云何者少選克林來至我傍忿然作色曰英吉利人乃不解我語言之再三而所指引之道又不甚明瞭余笑曰是得非君之不解英語非英國人之不解君語也

倫敦者非如巴黎之有瑞奈河兩岸可以展眺蓋兩側有家屋逮於河岸者也我輩於是循此河岸之道路而進但覺陰森黑闇泥土淋漓荷物之車隆隆然震於耳鼓而牛腹巨裹纍纍者堆積如山余牽揩比而行時方卓午家家皆用瓦斯爲炊而煤烟之雨灑落衣襟我於倫敦最初之感覺安得不引起其不愉快之感也

我輩一路問津知林克倫士地方距此不遠據克林之所言謂此巷有柵不許人通行余思此語良怪特是必克林之所誤聞也實則有一穹形之門左右兩扇爲制殊閎卽所謂泰晤勃爾門也向右而曲折入一小巷境寂不喧顧如此蠶叢之路曲折縱橫入此迷道者幾不能出也行行前進忽爲一小墓場土饅頭歷歷可數墓石爲煤氣所熏炙遂成黑色斯卽所謂芳草街也嗟夫聞其名者孰不遐想此街名之美則正百聞不如一見也

時則天已曛黑矣我輩逐戶而尋克林始見有一家門首嵌有眞鍮之版上書田方法律

事務合所克林曰是矣是矣即按其門鈴閽者啓門我輩遂入我中心鶻突無暇觀此周圍之景第見瓦斯燈之下有三數書記方據案作書克林即與書記中之一人操英語問答克林之所言余殊未能明晰第所云家族也達爾權也凡此簡單之名詞我固耳熟能詳矣我知克林必報告我之家族向達爾權覓我之一節也

方克林報告此事時各書記均停筆以觀我兩人而與克林談話之書記則起立招致我輩至後面之一室室門閉然闢我輩遂入其中則見四壁均書類也有一紳士方坐此寫字檯戴假髮服黑色之法衣而正與手中握有無數書類之一紳士談話書記進以簡單之說明述余二人來意兩紳士熟視我輩者久之其坐之紳士操法蘭西語詢曰汝曹中誰爲達爾權所留養之兒童余聞其人操法語乃即安心趨前曰我也曰達爾權何在余曰死矣爾時此兩紳士互視其顏戴假髮之紳士抱其文牘等等先行尙留一紳士則詰我輩曰汝曹何以來此余曰自巴黎步行至布倫更由布倫乘汽船至倫敦今日初履此地也紳士曰達爾權與汝輩以旅費乎曰我輩至巴黎時達爾權已死矣

紳士沉吟曰然則穉子何能尋覓至此間也余遂簡短告以旅行之顚末至於己身之事尙未告彼律師然此紳士則尋根究葉必欲詢我以一切余於是不得不述其大意如達

爾權賣我於美登里老人美登里老人死而流落於花匠西利亞家西利亞入獄而我仍爲大道賣藝之生活紳士隨聞我語卽筆之於巨大之記事簿中顧聞余此言非惟不加憐惜漸漸有厭薄之意而我亦覷此紳士時時於微笑中露此譎詐之影也

余語畢紳士以筆指克林曰此子何爲者余曰此我之友也親愛不啻同胞紳士曰大道中所遇者耶余曰卽眞實之兄弟恐亦無此愛好紳士頷之爲狀殊冷淡余思彼已問畢則我將發問矣乃曰敢問先生余之家族住英吉利乎紳士曰住居倫敦余曰我可卽見我家族乎紳士曰可特須有人爲之引導語時紳士卽按鈴呼人余曰請少待敢問先生余其有父乎紳士曰有父親有母親有兄弟有姊妹余不覺驚喜曰噫顧回首視克林則盈盈欲淚矣時則門闢然闢一書記入紳士似下命令囑書記送吾輩至家族所在者書記件我輩將出時紳士又止而呼之曰穉子汝勿忘者汝家族之姓爲理穆理穆仲祝者汝阿父之姓名也

余念此律師雖無慈愛之容然彼固恩於我者也余將捧其手而吻之紳士拂去之以手指扉令出我輩覩此書記顏色蒼癯而多皺痕軀幹瘦小衣服垢敝戴一古舊之絹帽導我等出戶外時時駢兩指作響又振蕩其腕時向空氣中作深呼吸而此時濃霧漫天克

林操意大利語語我曰爾不聞此間有惡臭乎書記微微睨余翕唇呼曰布西布西余知此種口吻蓋英人呼犬之聲也然此間無犬則意在呼我輩耳我輩遂隨之行

行行至馬車往來之通衢書記旋呼一馬車此馬車大不類巴黎之所有御者高據屋頂而人坐其中頗爲奇觀我輩入馬車後但聞此書記與御者問答而時時有裴納爾克林之名詞意者其即我家族所居之地乎余又髣髴憶及克林二字英文中爲綠字之意則我輩今日之所往者必爲綠陰碧草之場風景優美可喜別有天地非人間當非頃者所見煤熏烟灼之地可比也余此時隱揩比於股間與克林二人蹲伏車中但聞鞭聲策策疾馳而行似入荒僻之區以霧氣重在此朦朧中殊未能眞切也

余再觀此書記則張吻掀鼻向空而吸若將此不清潔之空氣欲盡納於肺而貯藏之者又時時駢指作響伸張其手足一似數年枯坐室中曾未一舒其呼吸欠伸者余則思潮起落意我父母必居田舍田舍亦樂境也然此馬車乃轉入一狹巷之中余乃浼克林轉詢書記我之父母究居何所而此處爲何等人所居歟而書記答言令我駭異則謂此間係盜賊所棲息然我則謂書記決非作是言乃克林於英語未嫻熟遂致誤聽耳或者以此處荒寂慮盜人之出沒其間意亦近是

顧我知所行決非田舍間而馬車顛蕩不止余思英吉利國者其積石塊泥土而成道路者尚何以倫敦爲世界都會之足稱車行泥塗中泥水眞濺及面而惡臭澈於鼻觀余謂此必倫敦最下等之場所而所謂裴納爾克林最後之場所決非如此者已而車行漸緩御者與書記似開談判者以克林之所述則御者至此將令我輩下車自覓其所欲往之地而書記則言此盜人巢窟我何能知汝必導我以入也俄而書記與御者齟齬大怒擕我輩下然而霧氣迷濛泥濘不能舉足我輩方躊躇間而忽見前面有燈火照耀之一家也

（未完）

雜纂

蒙台梭利教育法序言 高鳳謙

余今春歐游至羅馬訪蒙台梭利蒙氏狀貌和藹被服樸素一望而知爲慈祥愷悌人也蒙氏導余觀其所屬之幼稚舍舍爲長方形前半列小几爲生徒修學之所後半稍空廓則體操唱歌用也女教師一人實習女生二人英法德美婦人之參觀者十餘人男女生徒三十餘人雜居一室誦讀者習字者布算者游戲者休息者自由動作於活潑中帶嚴肅之概教師循環指導實習生從而助之大類家庭之游戲場幾忘其爲學校也蒙氏語余曰今之教授法以整齊劃一爲主不察人類之生理不審兒童之個性強使習同一之業削趾適屨爲害孰甚余之教授法各就兒童之性質任擇所業非其素好不之強也因指一生曰此生初入學以習字爲苦余即任其先習他業未及兩月此生見同學皆能書乃發憤習字今其書法不在他生下也方問答間有一生持石版示蒙氏其辭曰蒙臺梭利先生余之良先生也蒙氏含笑即書其旁曰某某余之良學生也此生歡躍而去又有一生以石版書曰余喜中華人余頷而謝之此生致敬乃退蒙氏又語余曰余之教授法行之三歲以上六歲以下之兒童既已收其效矣其六歲以上十三歲以下之教授法研究有年近已成書不日付刊余自信可以施於實用余問蒙氏曰君之教授法誠善矣然爲教師者無乃勞甚蒙氏以余語語教師教師曰余教授幼稚生多年新舊法皆習用之舊法似簡易而出於勉強新法似紛雜而出以自然以余之實驗言之事謂新法逸也蒙氏之教授法發明以來不及十年風靡全世界各國爭相仿效其所著作傳譯幾遍獨吾國缺

然無聞。余居羅馬日淺。又不習其方言。未能有所記述。以餉吾國。引為深憾。適但君譯成是書。深幸其能介紹蒙氏之學說。因書所見聞以為之序。中華民國三年十月十五日。

川沙市暑期兒童講談會四週間之實況　黃炎培

炎培川沙人。役役於外。對於鄉土教育。未能有所服務。歲時歸里。見里中諸君子。懃懃懇懇。致力弗輟。輒心感之。今夏諸君子復在市教育會有暑期兒童講談會之發起。炎培亦嘗回里有所講演。但為臨時的。而諸君子所為。則首尾亙四週。當炎培之歸。適當其期間之中。因獲實地察知其情況。里鄰中亦有嘖嘖歎諸教師之勤勞。若與炎酷之天時。競其熱度者。蓋諸君皆小學校教師。而此事又係盡義務。不受酬報者也。會期既終。教育會乃報告斯會之實況如次。用為紹介於當世教育界。以備研究。並誌吾鄉一般社會對於斯舉之感情焉。

發起之原因

暑氣逼人。學校暑假之舉行。為衛生計也。然而兒童無知。既不明暑假之理由。又不自愛其身體。奔走烈日中。感冒暑氣而致疾者往往有之。是衛生而適以害身。且學校假期歷四五十日之久。以自治力缺乏之兒童。對於學業。未嘗知溫習。似此一暴十寒。教員平日教導之苦心。盡歸烏有。為兒童學業計。固屬可惜。卽於學校暑期開學後授業上。亦多妨礙。有此二因。暑期兒童講談會之設。不可一刻緩矣。吾川沙市教育會。適於暑期內成立。爰集同志商議辦法。遂有市區暑期講談會之設。吾川之有此會。市區為之嚆矢。將來由市而鄉而縣。則兒童之幸。抑本會之志願也。

組織之內容

本會組織之內容可分五項。一時期。二地點。三職員。四學科。五經費。今分言其內容之組織法如左。

一、時期。　講談之時定為四週。自七月二十三日始至八月十九日止。每日授課二。上午八時半上課十一時

散課

二、地點。原分南北二組。南組在南城小學。收受南城城東之學生。北組在源清小學。收受源淸西城稱材之學生。後因職員中有病假事假者二人。遂將南北組於七月三十日合併。統在北組講談。

三、職員。職員計七人。均市敎育會會員。認定課程。輪流上課。其姓氏錄下。張嘉藩　孫其恢　李長安　陸培亮　陸培祉　陸培慶　陸培基

四、學科。本會敎授之宗旨。以培養兒童之德性爲目的。故講談之材料。專取關於德育者。計分三科。一修身。編定德目。佐以事實。二唱歌。由本會自編歌詞。以期適合於敎授之宗旨。三談話。選擇有關道德的小說。均取用商務出版者。

五、經費。本會由市敎育會發起。所有費用。均歸市敎育會開支。各職員全盡義務。亦不供膳。統計購備講授用書及印刷品獎品。在十元左右。

表一

(月　日)	(天氣)	(溫度)	(兒童到數)
七月廿三日	晴	九一	九六
廿四日	晴	六八	九八
廿五日	晴　大風	八七	一二〇
廿七日	陰　大風	八一	一二〇
廿八日	晴	八二	一一三
廿九日	晴	八九	一一〇
三十日	晴	八八	一〇〇
卅一日	晴	八九	八〇
八月一日	晴	八八	八八
三日	晴	九一	六五
四日	雨	七八	五七
五日	雨	七六	五〇
六日	雨	七六	四二
七日	晴	八七	六〇

八日	陰	八七	六一
十日	晴	八三	六一
十一日	晴	八三	七二
十二日	晴	八三	七二
十三日	晴	八六	七六
十四日	晴	八四	七〇
十五日	晴	八四	六〇
十七日	晴	八八	六三
十八日	晴	八六	六六
十九日	晴	八四	八〇

表二

（修身德目）	（引證事實）
手足	引弱女救兄記
孝親	引崇明老人事略
有恆	引愚公移山
公德	引郭有道
勤學	引岳飛少年學射情形
勇敢	引拿破崙過白山
國恥	引鴉片之戰
破迷信	引近日求雨
母教	引孟母教子
誠實	引葉澄衷
戒賭	引近事

表三

（學科）	（材料）	（教授時間）	（教授要旨）
修身	格言揭要 暑期衛生（德目詳表二）	一六	養成對家庭社會對國家必要之道德
唱歌	暑期講談會歌 暑期衛生歌 親恩歌 客來歌	一〇	養成兒童講求衛生之必要孝親之觀念客來之應酬以家庭為主體俾切實用

談話	美洲童子尋親記	三三	總括以上四書之要旨誠勇勤樸
	華盛頓哥崙布		
總計	澳洲歷險記	四八	

表四

(等次)	(人數)	(獎品)
甲等	一一	每生博物標本圖三
乙等	二一	二
丙等	三〇	一

除以上六十二人分數及格得獎外餘皆不列等。

家庭訪問時宜注意之點

確厂

家庭與學校之聯絡為教育上最切要之事而小學校為尤甚兒童每日之在學校不過五六小時而在家庭之時間則占一日內之十八九小時成長發達多在此時。蓋家庭所影響於兒童之訓練力幾成絕對的而時間之多遠過學校生活三倍以上家庭教育感化力之偉大可以想見有教育之責者徒注意於兒童學校生活而忽視其家庭生活一暴十寒其難收美果也亦宜為教師者當定期訪問各兒童家庭調查兒童實地生活之情形凡兒童在家庭時之個性的發現與在學校之比較研究皆當於訪問時詳細考察方有把握茲將宜注意之事項條列於左。

(一)起臥之時刻。

(二)上學歸家之時刻及其他質問事項。

(三)該家庭祖父以來之家風。

(四)遊戲之朋友。

(五)遊戲之地方。

(六)運動遊戲之種類及其方法。

(七)兒童之兄弟姊妹之狀況。

(八)家人及兩親並其他與兒童時時接近之諸人之性質如何。

雜纂　家庭訪問時宜注意之點

（九）男女僕之狀況

（十）職業

（十一）飲食之狀況及嗜好之物品

（十二）飲食之程度

（十三）來賓之種類及兒童對於來賓之情形

（十四）兒童在家庭時襄理之事項

（十五）兒童之親戚家諸人之性質及一般之模樣

（十六）兒童有何種特性及其原因

（十七）兒童對於學校有覺不自由之事項

（十八）給與金錢及貯蓄之方法

（十九）洗浴之回數

（二十）復習之方法

（二十一）用功時如何善用時間

（二十二）學校時間以外每日用功幾小時

（二十三）身體之健全及各機能之狀態如何

教師默察諸事項

（一）該宅主人是否熱心教育

（二）家內生活之程度

（三）語言應對之情形

（四）裝飾之情形

（五）衣服情形

（六）該家庭之衛生上及道德上之價值

（七）該宅之建築及房間情形

（八）其他雜件

答問

問　初小秋季共和新算術第八册第二十一課有二題頗難布草乞演之

(一)酒八兩欲平分而無秤但有五兩三兩兩瓶問如何分法

(二)酒十斤欲平分而無秤但有七斤三斤兩瓶問如何分法

平陽鳳翔小學校　嘉善章人表

答　欲演(一)題。可先照左式列表。表內各橫格之數。以示各瓶內同時所有之酒。

第一法			第二法		
八兩瓶	五兩瓶	三兩瓶	八兩瓶	五兩瓶	三兩瓶
8	0	0	8	0	0
5	0	3	3	5	0
5	3	0	3	2	3
2	3	3	6	2	0
2	5	1	6	0	2
7	0	1	1	5	2
7	1	0	1	4	3
4	1	3	4	4	0
4	4	0			

次觀表而列式。

在第一法。則

五兩瓶爲　$3+2-5+1+3=4$

八兩瓶爲　$8-3-3+5-3=4$

在第二法。則

五兩瓶爲　$5-3-2+5-1=4$

八兩瓶爲　$8-5+3-5+3=4$

(二)題分十斤之酒。亦可仿此先列表而求之。

問　向來稱九十度角曰直角百八十度曰平角今有改稱九十度角曰正角百八十度角曰直角者是否

答問

適當並懇示明理由。　　北京顧愳

答　兩稱定名各有取義。在九十度角。稱直角者。取其兩邊互成垂直。稱正角者。取其角端適合正方。在百八十度角。稱平角者。取其角端平而無峯。稱直角者。取其兩邊合成直線。既各有取義。即亦莫分優絀。惟直角平角之名。較正角直角之名。通行尤早而廣。以鄙人私見。苟非顯分優絀。則立異不如從同。似宜仍稱九十度爲直角。百八十度爲平角。較爲便利。未識高明以爲何如。

問　最新代數學總習問百〇一題。冥想數日未得其法。乞解之。題云。今有礦工。用洋八百二十元。購礦質二立方塊。各塊每立方呎值洋之數。互視其邊之呎數。大塊之底。較小塊多一方碼。求二塊之價。

奉天開原黃寅清

答　此題若設大邊小邊爲未知數。必不能以二次方程解之。茲演草如左。

設大小邊之半和爲x。半較爲y。則

$x+y=$大邊$=$小價　$x-y=$小邊$=$大價　依題得式

$$(x+y)^2=(x-y)^2+9 \cdots\cdots(1)$$

$$(x+y)^3(x-y)+(x-y)^3(x+y)=820 \cdots\cdots(2)$$

由(1)得 $(x+y)^2-(x-y)^2=9$　即 $4xy=9$

則 $y=\dfrac{9}{4x} \cdots\cdots(3)$

由(2)得

$$(x+y)^2(x+y)(x-y)+(x-y)^2(x-y)(x+y)=820$$

即 $(x+y)^2(x^2-y^2)+(x-y)^2(x^2-y^2)=820$

即 $[(x+y)^2+(x-y)^2](x^2-y^2)=820$

即 $2\times(x^2+y^2)(x^2-y^2)=820$

即 $2(x^4-y^4)=820$

則 $x^4-y^4=410 \cdots\cdots(4)$

以(3)代入(4)　$x^4-\left(\dfrac{9}{4x}\right)^4=410$

去分母之未知數而遷項

$x^8-410x^4=\left(\frac{9}{4}\right)^4=\frac{6561}{256}$

令 $z=x^4$ 而配方

$z^2-410z+(205)^2=\frac{10764961}{256}$

開方 $z-205=\pm\frac{3281}{16}$ 則 $z=\frac{3280\pm3281}{16}$

故 $z=x^4=\frac{6561}{16}=\left(\frac{9}{2}\right)^4$ $z=x^4=-\frac{1}{16}$

故 $x=\pm\frac{9}{2}$ $x=\pm\frac{1}{2}\sqrt{-1}$

專用其正實根 $x=\frac{9}{2}=4.5$

代入(3) $y=\frac{9}{18}=.5$

則 大塊＝4.5呎＋.5呎＝5呎 小價＝5元

小塊＝4.5呎－.5呎＝4呎 大價＝4元

故 大塊之全價＝5×5×5×4＝500元

小塊之全價＝4×4×4×5＝320元

答績溪黃天恨君 共和高小新算術第五冊第十八課第二十二題中之四月。係正月之誤。教科書教授法同新版均已改正。

問 漢譯溫德華士三角法例題 XIV 第28題之證法如何題云試證 $\cos2x=\frac{1-\tan^2x}{1+\tan^2x}$

餘姚顧衛

答 $\cos2x=\cos^2x-\sin^2x$（公式13）

$=\frac{\cos^2x-\sin^2x}{\cos^2x+\sin^2x}$

$=\frac{1-\frac{\sin^2x}{\cos^2x}}{1+\frac{\sin^2x}{\cos^2x}}=\frac{1-\tan^2x}{1+\tan^2x}$（公式2）

問 下二題求證之 （日本東京中華學舍張銳）

（一）49之中間逐次插入48皆成平方數

（二） A＝銳角 AB＝AC BD⊥AC

則 $\overline{BD}^2=(DA+BA)DC$

答 （一）之證法已見敝雜誌四卷十二號答問欄內。

（二）之證法如左。

答問

因BDA爲句股形

依句股理有 $\overline{BD}^2=\overline{AB}^2-\overline{DA}^2$

$=(AB+DA)(AB-DA)$

$=(AB+DA)(AC-DA)$

$=(AB+DA)DC$

即 $\overline{BD}^2=(DA+AB)DC$

專件

教育總長關於中學教育之談片

教育部湯總長於本月七號八號九號等日躬歷本京各中學校視察旣畢旋於二十日傳集各中校職教員於京師學務局開談話會一次由湯總長敍述關於中學校教育之要旨及此次視察所得前後講演歷四小時之久不佞是日適以事與會爰就記錄所及詮次於左不甚具也三年九月二十八日覃壽堃筆述

予（湯總長自謂後同）此次偕同部員視察各中學校。爲時約一星期。已將逐日查視所及另具通告書。即此册（指案上通告書一册）所述是也。凡予所見各校。互有優劣之點。亦有共同之優點。與共同之劣點。通告書內。業經逐條指出。茲不具及。予於今日所甚願與諸君討論者。則今後對於中學教育之方針是也。

吾國設學幾二十餘年。而學校教育之宗旨。迄未明瞭。其流弊之顯而易見者。主管行政之人。往往以科舉之眼光辦學校。而一般社會之對於學校教育也。亦莫不以科舉之眼光觀察之。此種流行病。二十年來未嘗稍除。而其毒之中於中等教育者爲最大。我輩今日研究中學校教育之方針。非於此處施以根本治療不可。今請舉其病源。

國家之設科舉也。美其目的物之名曰人才。然而就應科舉者一方言之。其惟一之目的物。則官吏也。官吏不可必得。乃退而求其榮寵權利之近似於官吏。與其資格之可以爲官吏預約劵者。於是乃有所謂舉貢生監。乃有所謂紳若士。是故科舉時代之社會。截然自成爲三種階級。上則官吏。下則人民。中則爲舉貢生監與所謂紳若士。凡處於中等階級者。旣脫離人民之本位。不

能自儕於農工商販傭賃力作之列。而進之又不得爲官吏。由是畢其生無所事事。凡社會上所稱爲舉貢生監。與所謂紳若士者。不過種種之代名詞。其實質則游民也。此種游民之原料及其地位。與今日之中學校生徒。純然成爲對照。由今日之教育而不變。其結果與科舉何異。而現有與未來之中學校。將成爲一種特別游民製造場。此又可斷言者也。

以上所云。固屬理論上推究之詞。然由今以往。苟非確定中等教育之方針。恐此種流弊。無時可免。今就中學校設立之旨趣而言。一爲高等專門學校之預備。一以養成各級社會之中堅。二者雖屬並列。然就教育之本體而言。尤以養成社會之中堅。爲中學校教育之要旨。吾國之中學校教育。往往適得其反。而汲汲以預備高等專門之選爲重。此種觀念。殆由科舉時代胚胎而來。而此種教育之結果。將使全國之中等社會。無復獨立之生活能力。進而言之。將使全國各種社會。無一中堅之人物。以爲人民則恐。以爲官吏則不肖。此無他。以科舉之眼光視教育。而不以社會之眼光視教育。其流弊固必至於此也。

更有一事。足以證吾言者。當予開始視察各校之時。偶閱日本某雜誌。載有一題。爲澀澤男爵之中國視察談。其言曰。中國有上流社會下流社會。而無中流社會。最爲可危云云。予閱其言。觸爲數種之感想。（一）吾國何以無中流社會。（二）彼所謂中流社會者若何。（三）無中流社會。何以最爲可危。緣此數種感想。一一推求。因以斷其所謂中流社會者。必其可以爲各種社會之中堅。而其智識能力。又能獨立於各種社會之中。自爲活動者是也。此種社會。必非天然生產。其所恃以爲造成之具者。將必一一惟教育是賴。因以斷其所云吾國無中流社會者。質而言之。直謂吾國但有上等官吏教育。與下等人民教育。而絕無中等社會教育而已。今舉全國社會。恃爲中堅之人。驕而寘諸不能自爲生活之地。

使之進而爲官吏不得者。乃不能不退而自儕於游民。此其影響於全國社會者若何。而得不謂之危乎。

由上述各方面言。將欲鑄造吾國之未來社會。非刷新現時之中學校教育不可。而其刷新之方法。可別爲二。其一由中學校教育求之。其一由中學校之教育者求之。

中學校教育。爲普通學術之發展時期。其教程應注重科學。而科學應注重實用。自不待言。然而如現時之中學教育。恐終不免空疏腐敗之結果。何以故。凡現時所云實用科學者。全無系統故也。吾人將欲舉全國之中學校生徒。造成爲一種有系統之學術社會。在法首當認定中學校設立之要旨。實爲養成社會之中堅人物起見。凡關於生徒之品性智識能力。當在在促起其注意。令其陶冶變化日趨於中堅之地位。復次則在刷新生徒之腦部。令其常有世界學術上之興味。然後容納科學教育之際。綽有條理部署之地。復次則凡關於世界社會之趨勢與吾國社會之現狀。均爲之闡其所以然之故。因以促進生徒對於社會上之責任心。而養其充實不可以已之覺悟力。然後現時教育上之所容納者。投之未來社會。若政治事業經濟事業均無格格不入之虞。審此數者。而中學教育之系統秩然具矣。

中學教育。有亟應注意者二事。其一則生徒之自動力是也。中學生徒。大抵當智力體力同時發達之時期。亦即生徒自動力逐漸滋長之時期。凡生徒之自動力強者。其所吸受之教育。常事半而功倍。而他日投之社會者。亦即無在不具有獨立進取之精神。與眞實彌滿之力量。是故引起生徒之自動力。令其不依器機的作用以爲生活。此爲現時教育之要素。亦即他日解決吾國社會問題之一大關鍵。不可不注意者也。又其一則養成生徒共同生活之習慣是也。中學生徒畢業之後。半皆投身於社會事業。予見有青年子弟。脫離學生時代。中無所主。皇皇然無立足之地。因學校所得不足供社

會職業之取給。甚且無用也。乃棄其所學而同化於時流社會。職是之故。學校生徒。與社會人物。截然爲二。而不良之中學教育。其所造成之生徒。不能轉移社會。適爲社會所轉移。其關繫有如此者。欲救此弊。在法當於學校時期內。注意生徒之公同動作。善爲引導。加以訓練。使之常有人羣社會之觀念。與社會共同生活之必要。而於共同道德共同秩序。尤爲不可稍忽。凡吾國現社會所有陵亂浮動放縱疲敝不耐久不規則之種種習染。將由各生徒入於普通社會時。一一矯正而滌蕩之。以故學校教育。必先有以養成生徒共同生活之習慣。此亦最應注意者也。

校外及課餘之補充教育。爲學校最不可少之事。精神修養。學術實踐。均當於此求之。今舉一事而言。世界國民之閱報。已如衣食住之不可闕。中學生徒。即宜養成此種習慣。其尤應注意者。則選定報紙之種類。如時下各報登載花評戲談。連篇累牘。此種敗壞社會之媒介物。於青年修養。最有妨害。於購閱時。應分別去取。又凡生徒所閱之日報及雜誌等類。校中所有不敷分閱。生徒之力。不能遍購。應令生徒公同購備。交換傳觀。各種參考書亦然。予此次所查各校。於參考書均屬缺乏。之學生用之參考書。如時務通考策論大全四書義之類。於腦力日力。殊多妨損。此種科舉册子。在學校最不適用。參考愈多。科學愈無進步。應時時檢查。加以干涉。至於一校之中。應由生徒自行組合者。如校友會游藝會閱書報會共同貯蓄會之類。均足以發展生徒之自動力。而養成其共同生活之習慣。不可不爲引起。又如校外旅行。實地講演。以及展覽運動等會。亦宜酌量舉行。蓋中學生徒。當性力體力智力同時發育之期。必有各方之精神教育與之相應。乃足以活潑其志氣。整齊其動作。而此類教育。斷非僅僅課授所能畢事。甚望諸君注意及此也。

各學校職教員。爲擔任一校教育之人。所謂教育者是

也。教育者之精神。不能貫注於教育。則被教育者之所吸受。因之有限。且多迹象上之講授。而無情志上之結合。近今教育之不進化。其弊往往由此。尤有甚者。職教員視學校如傳舍。視教授如販鬻。除講授時間之外。教育者與被教育者。泛泛若不相識。更何精神之可言。予此次查視各校。所見職教員。類多勤勤懇懇。忠於所事。於上述諸弊。自可信其必無。我輩居今日之教育界。無論所任職務若何。所處地位若何。均當以全副責任心處之。其責任心愈重。其鼓被於精神教育者愈深。生徒之翕受者愈厚。而學校之信用亦因之愈著。凡此均無形之感召。亦教育上自然之趨勢。全國教育者。苟能共體茲義。全國教育。斷未有不進步者。

職教員課餘講演會及談話會。斷不可少。此種結合。非獨聯絡感情交換智識而已。凡研究全校教育之改進。及對於生徒課授管理訓練之商榷。均當於此求之。又凡職教員對於一校以內。依於職務範圍。事事均須注意。推之洒掃堂宇位置木石檢料器具指揮雜役等事。亦不可忽。予此次所見各校職教員。並能留意及此。各校公共物及紀念品。均能保存愛護。至為可喜。間有一二校生徒。於牆上塗抹者。應請加意禁止之。此雖細故。然於生徒之公共的觀念。純潔的美感。並有妨害也。

各科教授。大致完備。其中最應注意者。當求各科之聯絡。使生徒觸類旁通。易為理解。至於國文教法。應從科學實用及敍事之文著手。不可泛泛教以論說等文。尤不可令其讀作不可思議及滑稽玄妙之論說。如某校以中立而不倚命題作論。又如某校所讀錢神論之類。均屬無謂。總之現時國文之弊。在於蹈空駕虛。但有空論而無實質。此事影響於學術者甚大。不可不切戒也。

此外各科教授利弊。並詳通告書內。茲不具及。凡所述利弊。非好為指摘。徒事批評。實因教育為人類進化之一大事業。吾國現時教育。直可謂之開始時代。事事求其踏實。究其結果。乃有進步可言。近日觀察教育者。多

因經費縮減。以爲政府不甚注重教育。以致現象頹落。至爲可虞。予意不然。政府困於經濟。教育事業不能擴張。不過一時不得已之舉。實則教育一事。以政府之力經營者範圍至少。根本所託。必在地方。故政府不注重教育不足憂。社會不信賴教育乃可慮。社會不信賴教育。不在一時。亦不在一事。由今思昔。辦學二十餘年。設學數千萬所。而無成效。我輩已不可自解。而以教育上不良之影響。致使學校與社會。成爲對待。互相扞格。尙何信賴之可言。是故我輩今日最大之責任。在於盡瘁教育。以至誠之力。收最後之效。引起社會上對於教育之信賴。不可使學校得罪於社會。尤在開發社會。積其信賴之力。使社會上有一種非學校不足以自存之感想。教育自然發達。此則予與諸君之責也。

附錄

美國斐力中學校　顧天放

斐力中學校。代表國性。發揚民主精神。教育來自四方之學子。以施行嚴格教育養成高尙道德爲目的。具懶惰依賴等劣根性及全無自治力之學生。概弗來校。不受教誨或恃勢力足以損害本校精神之學生。即時退學。學力未必恒爲年齡所囿。故本校對於學齡無特別之規定。可以十四歲入學爲率。

本校預籌種種設備。及附近建築。務使學生漸脫家庭習慣。而入於自由生活。維廉宿舍。離校既近。且有自修室。一切布置。頗具家庭風概。初離家族之學生。寓此。最爲相宜。蓋有已婚之教師。善爲監護。故學生於不知不覺之間。感化甚速。宿舍規則。一律強制遵行。然終不離乎家庭者。近是後半期之宿舍生活。以能喚起責任心。及適合大學共同生活爲歸。故本校職員。隨時考察學生起居進退。期獲道德知識之美果。庶不負宿舍設備之苦心。

住址　安道卓 Andover 係一八萬人之市集。在抱斯登 Boston 幹路之西偏。北距抱斯登二十三英里。

入校須知

行評　有志來學者。須呈驗行憑及修業證書。無確實保證之請願書。一概拒却。是項行憑及修業證書。須於入學試驗前。呈請校長核奪。

入三年級以下之新生。須受試驗。他校學籍。雖不足爲入學之保證。然本校有時得據以分別插班。

四年級並無入學試驗。新生有准入哈佛耶路撲力斯敦及其餘程度較高大學之修業證書者。本校得酌量收錄。之希望卒業之新生。務將下列各條。詳愼開呈核奪。

附錄　美國斐力中學校

(一)專門學校初年級學科。其程度以本校相當者收錄之。

(二)證書所列各課。悉合本校四年級程度者。准入四年級肄業。同受卒業試驗。

(三)證書所列各課。悉合本校四年級程度。而每週受課缺少八時者。准入四年級肄業。至同受試驗與否臨時酌定。

(四)證書所列各課。不盡合本校四年級程度。而受課時間每週缺少八九時者。不得入四年級肄業。

欲入四年級修業之新生。至遲於冬季始業時入校。並於第一次通信時列表開明已習各課。得有准受大學試驗憑證者。應詳列曾經肄業之高等學校或理科學校最有心得之各課。本校四年級課程詳後。應考者宜預閱之。中學卒業程度。以能入哈佛耶路及同等之大學為準繩。欲預備入他種大學肄業者。其課程由教員會酌定之。四年級生每週至少受課十九時。

入學試驗。本校定於六月十七日上午八時半。在下列各地。招考四年以下新生。

安道阜 Andover　本校
朱家高 Chicago　漢特學院
紐約 New York　青年會
舊金山 San Francisco　青年會

其他名都大邑。倘報名者衆。亦可於六月內舉行入學試驗。

九月十六號上午九時半。本校招考插班生。藉補缺額。依上列規定之日期來校應考者。不收試驗費。外埠應考者。及應考不依規定時期者。入納試驗費五金。

有志來學者。務希從早報名。並宜應考六月試驗。庶所習各課。尚未荒疎。

六九月試驗科目列後

一年級　數學、英文(文法論說)地理、(均係高小通習科目)

二年級　數學代數、(預定課程具詳初等代數說明)英文、(詳見英文說明)拉丁、(文法及習題)愷徹、(高盧戰史卷二三)

三年級　數學代數、(一二年級課程)平面幾何、(卷一二三四)英文、(詳見英文說明)拉丁、(文法及習題)愷徹、(高盧戰史四卷)及下列外國文之一種或二種、希臘文、(文法習題)　法文、(文法翻譯)　德文、(習題翻譯)各須讀過一年。

每週四時。

分級

分級之確定。　新生必編定班次。然各生以預備不同之故。其程度時介兩級之間。如所習各課。有九時宜入下級者。應卽列名下級。或九時功課不及格者。則亦在下級肄業。

旁聽生。　本校除外國人外。一二年級。不收旁聽生。且因旁聽生之不希望卒業及入高等或理工學校肄業。故本校對於該生所習各課。不負責任。

中學三四年級得因學生父兄之請願及教員會之通過。可編制特種課程。然不習拉丁者。不給卒業證書。給理科卒業證書之學生。須習一二年級拉丁課程。

試驗及升級。　各課。每學期至少試驗一次。以考分積分爲成績。學生考試舞弊。輕則留習。重則退學。每學期終。校中必將行止及修業狀况。報告各生家族或保護人。學期中間。學生成績太劣或特佳者。亦隨時報告家族。

級任教員。　每生委託一級任教員。特爲監護一級中各生課程。均由級任教員置配及變更之。

組任教員。　分全校學生爲若干組。組可二十人。組任教員監護之。研究學生之歷史習慣及與同學之關係。因勢而利導之。

規則

逐日授課時間。

附錄　美國毅力中學校

上午七時三刻　朝課(宗教的)
上午八時七分至下午一時 }
上午四時七分至下午六時 } 授課及自修

課時。　學生必於課時在校修業。慎弗中輟。

輟業。　學生有不上朝課、日課、日曜課及缺自修時間者。概以輟業論。未得許可而輟業多至八次者。勒令停學。

學生有疾。校中立遣校醫往視之。校醫須日具詳細報告備查。

休業期前後。學生對於規則。尤宜格外注意。有不遵者。以違犯論。甚則退學不稍寬假。

離市特許。　學生有離市者。務得校長特許。半日休業。或特定休業期內。凡素行較優之學生。特許離市。未經許可離市之學生。即與本校斷絕關係。

用費

父兄宜預計子弟在校用費。幸弗多給學生。往往因攜錢過多。或可以負債之故。致荒學業。甚或養成種種退學習慣。故家族萬不可寬許子弟負債。下列各項費用。自係酌中之數。

項目	最省	較省	酌中
學費	百五十元	百五十元	百五十元
宿費	三十元	百二十元	二百元
膳費	百六十元	百九十五元	二百七十元
器具(全年)	十元	十元	
電燈		六元	
練身費	九元	十五元	十五元
合計	三百五十九元	四百九十六	六百三十五元

特待生。准免各費之一部分或全免。

學期賬項。　全年學費。分三期納付。學年始業時。應納五分之三。三月一號。應納五分之二。入校時。每生應預存會計處洋十元。備償損壞校具之用。有餘發還。每學期。應納練身費五元。特待生。得因會計之許可。納費三元。學年始業時。應納五分之三。三月一號。應納五分之

二。納費者。得享校中各種練身運動之權利。不負經濟責任。

四年級生。應納卒業禮用費八元。不得卒業證書者。可收回洋一元半。兼習理化者。另納試驗費。各賬均直接寄交學生父兄或保護人。一律須如期繳楚。或由學生自繳亦可。付費未清者。暫停授課。

教員預訂全年各項教育設備無非事前布置。故中途退學。學費概不給還。達者諒之。

宿費。 宿費宜按期繳楚。十一月一號或一號以前。預納五分之三。餘於三月一號繳清。租契成立。應納信金二十五元。第一期宿費繳到。信金如數付還。學生租借宿舍契約。一經父兄或保護人簽字。不論中途輟業與否。須納全年房租。學生於遷居必要時。經租人有權為之移調。然舊租房屋。新居人未到以前。租金應由該生擔負。

納費簡明表

學費及練身費	九月十七 洋九十九元	三月一日 洋六十六元
宿費	十一月一日 全數五分之三	三月一日 全數五分之二
膳費	預付半學期	
存洋	九月十七 總數十元	

建築及設備

維廉宿舍。 本校蒙一千八百六十八年卒業生維廉教授之慨助。獲此貴重之校產。多畝頗合青年食息之用。是地既近本校舊址。且與其他校舍密爾建築。足容三十二生之食宿。屋宇軒敞。熱水管、電燈具備。下層且有絕大自修室。膳廳亦殊整潔。

校宿設備目的。在使青年學子。雖離家庭。仍能天機活潑。進步自然。故一任已婚教員主持之。學生日課有不中繩者。夕間七時半。務至自修室溫課。主持教員監察之。

學生全年旅費。在四五百元之間。宿舍章程、內外設備、及附近風景。另詳函索立寄。

附錄　美國斐力中學校

教員住宅。本校爲學生寄宿起見。多備教員住宅。一二年級學生。可分居於已婚教員宅內。得隨時教導之益。房屋均極寬暢。

普通宿舍。本校另備腓力宿舍等建築十餘所。極合學生寄宿自修之用。空氣光線頗佳。電燈火爐咸備。且每所必委任一已婚教員主持之。宿費另詳。

教室。建於一千八百六十五年。計十二間。

理化室。理化試驗室各一。教室四。演說廳一。圖畫教室一。

古學院。古學院。專藏考證古學之書物。並有演說廳一。下層附設學生俱樂部、自修室、及煙灸所。俱樂部純由學生組織之。

職員室及藏書樓。博覽堂前係神學院藏書樓。今改爲職員室。及全校藏書樓。下層係校長室。會計室。及書記室。上層一大廳。藏書六千餘卷。委任職員一人管理之。學生可逐日準時取閱。

安道阜紀念藏書院。藏書萬九千餘卷。特許學生前往。參考。

禮堂。禮堂。備本校宗教修業之用。藏有維廉先生紀念大風琴一。凡早課、晚課、暨日曜課。悉於禮堂內教授之。

練身教室。本校特建絕大練身教室一。備有最新之練身器械。委任體操教員之兼通醫理者監察之。各級學生。強制準時練習。

泅水池。新鑿泅水池一。附近練身教室。計長七十五英尺。闊三十尺。根據近世最新學理而設備之。池底滿生去濁植物。故水清可鑑。委任富於泅水經驗之教員。管理之。

斐力旅館。本校特建潔靜可居之旅館一。適居校址中央。特約妥人管理之。遠來之學生親友。盖寓居焉。

依希病院。本校蒙依希女士之慨助。特建病院一。已於一千九百十二年落成。章程細密。設備周至。單客房。

診視室。會客室等。具備。傳染病。另室診視。每室均有光線充分之別室以供遊息。學生患病。不能上課者。即送病院醫治。特託富於經驗之看護婦妥爲招料。日費二金。一切在內。

運。動。場　本校特闢二十。三。畝。之。運。動。場。一區。與棟身教室極近。凡足毬。網毬。棒毬等遊戲。悉分區行之。並有一英里四分之一距離之賽跑。場。及滑。冰。池。

學。生。事。業　校中由學生組織之機。關極。多如學生會。（執行的）研究會。（宗教的）辨論會。學校新聞社。（半週報月報年報）音劇會。運動會（毬、跑、滑冰、泅水等游戲屬之。）等悉由學生主持之。

學科綱要

中學教育主張漸進。故肄業各生。強制。修。習。完。全。課。程。進修志。願各有不同。趨向方針。自宜早定。或崇古學。或研理科。平時。習有所。偏斯日後。分科。歧異。本校課程。以使學生卒業後。能入高等專門或理科學校肄業爲目的。四年級生。準各隨性之所近。擇課修業。俾志高各生。預精熟易入專門學校及補習未完各課。

第一年級

科目	每週時間
拉丁四	六
代數四	六
英文四	三
聖經四	二
演。說。四	一
合計十八	

第二年級

甲組（古學）

科目	每週時間
拉丁三	四

乙組（理科）

科目	每週時間
拉丁三	四

希法德文三三三任擇二種　八
代數三　四
英文三　三
合計十九

第三年級

甲組（古學）

科目　每週時間
拉丁二　五
希臘文二或德文二乙　五
幾何二　四
法文二或德文二甲　二
英文二　三

隨意課
演說。。二　一

法德文丙丙任擇一種　五
代數丙　五
英文丙　三
聖經丙　二
合計十九

乙組（理科）

必修課

科目　每週時間
英文乙　三
法文乙或德文乙二　二
幾何乙　五

選擇課
化學　四
法文丙　五

合計十九

第四年級（下列各課以每週擇習十九時爲合格）

科目　每週時間
希臘文一　四
希臘文論一　一
希臘文聖經　一
拉丁一　四
何爾詩（拉丁詩家）　一

德文二乙　五
德文丙　五
英國史乙　五
上古史一　五
拉丁二　五
物理　四
合計十九

（附注）選擇課以每週擇習九時爲合格

李懷(羅馬名人)	一
拉丁文論一	一
上古史	五
美國史	五
英文一	三
聖經一	二
法文一	四
德文一	二
高等代數	二
立體幾何(半年)	四
三角術(半年)	四
物理	四
用器畫	二
演說	一
法文丙	五
德文二乙	五

德文丙	五
化學	四
英國史乙	五

附注　凡中學課程已完之學生。未習後四項者。可擇習之。以抵四年級時間。學生欲預定四年級所習各課。宜先應考專門各校初期試驗。哈佛、潑力斯登、耶路等大學各專科。均於六月間在安道阜舉行初期試驗及末期試驗。有志者盡往試之。

(未完)



紹介

紹介教員

劉化成啟 化成自清光緒時代卽從事於新學。先後畢業於宜豐自治研究所、江西師範學校、上海師範講習社、并充任宜豐縣立高等小學教員六年。曁至誠兩等小學奉新縣進化兩等小學各教員。民國元年。捐貲組織宜豐培坤女學並經理一切。二年組織天寶鄉農林會。被選爲會長。本年開辦育才兩等小學。擔任經費。兼充校長。惟自念十年來於教育事業。雖略有經驗。而展布之地。不逾百里。究竟閱歷無多。用是敢布腹心。求相知於異地。欲增識見。願執役於他鄉。倘蒙不棄。卽祈賜音至江西宜豐城西順成祥洋貨鋪轉交可也。

劉福申啟 鄙人初受庭訓。致力於國文者十餘年。年二十六歲。入本縣師範傳習所畢業。次年又畢業於單級講習所。嗣又在天津法政講習所畢業。遂任本縣初小教員。擔任必修各科教授。至今四年。年三十一歲。每於課業之暇。若孟子左傳唐黎姚曾之古文選本。雕龍文通文典文談之文法書。無日不羅列几上。左硃右墨。丹黑燦然。蓋性之所好。非曰能之。實願學焉。如有以高小及中學校國文歷史教員相囑者。自當勉盡義務。今見 貴誌中有介紹教員一門。因述之以博一粲。順頌 教安不備 通訊處直隸順天安次縣落垡交路營初小學校。

董翰啟 鄙人濫竽講席。瞬已五年。於小學界教授管理以及訓練方法。粗知梗概。民國三年春。曾擔任武清縣立模範小學校級任教員。經縣視學視查報告。謂教授合法。剖晰詳明。於管理上寬嚴得中等語在案。近復幫同友人辦理單級小學。倘有不我遐棄。以修身

國文等教授相委者。願執鞭相從焉。謹將通訊地址列下。

姓名	別號	年齡	通信處	住址
董翰	偃屏	三十	京奉路郎坊車站轉隄上營小學校	京奉路落垡車站北路家營村

汪應鈞啟　號初民。鄙人由小學轉入師範。丙午年考入陸軍。辛亥任本邑軍務。民國元年擔任私立民新小學教職。暑假後兼任海虞市公所股員。二年任海虞市立第五校青年會兩等小學教務。現因投身報界。不克兼顧。業將第五校等辭去。今見　貴雜誌中有介紹教員一門。故寄書數行以備採擇。如有（中學高小體操）及（初小國文算術手工體操唱歌）等科見委。不論遠近。願為擔任。通訊處江蘇常熟大東門外麥場

劉振東啟　鄙人始入小學。屢列最優等第一。因崇省視學嘉獎。稟明學憲。提入初級師範畢業。尋又考入本省官立法政學校卒業。民國元年。充任縣署稽查員。於本縣教育事業。多所參贊。旋因教育會之組織。認蒙推舉為縣教育會正會長。近又忝充學務委員。刻意襄理。適見　貴雜誌載有紹介教員一門。原為廣募師資。發達教育起見。鄙人才學淺陋。亦乏經驗。未敢侈言教也。但秉教學相長之心。願與海內諸學友共切磋耳。如有辦學大家。不遺葑菲。以小學各學科見委者。請函致河南省嵩縣城內上倉街可也。

芮昌麒啟　鄙人少習舉子業。後入揚州儀董學校肄業。迨科舉廢。在里創辦私塾改良。學生升入高等小學者。頗不乏人。繼又畢業於上海師範講習社。現任寶應第三市初等小學校國文算術教員。適見　貴誌設有紹介教員一欄。不禁有超然遐舉之志。倘有以初小學校教員見委者。僕當執鞭隨之。賜函請寄江蘇寶應縣氾水鎮同裕祥轉交芮海舲為盼。